

CATALOGUE
2016

ÉDITIONS



Qui sommes-nous?

2007.

Les éditions Dergham voient le jour !

Pourtant Dergham existait bien avant. 30 ans plus tôt, en 1975, Dergham travaillait encore derrière la scène, en coulisses, opérant pour d'autres maisons d'éditions, leur offrant des services de prépresse, de préparation de manuscrits avant leur impression. Ayant acquis une grande expérience dans ce domaine, avec pour seules devises une qualité d'ouvrage exceptionnelle et de hautes techniques d'impression, voilà que Dergham décide de se lancer également dans le monde de l'édition ! Elle prendra réellement sa place au sein du marché libanais en tant que maison d'édition à part entière comptant plus de cent titres – en français, en arabe, en anglais ou en espagnol – pour une soixantaine d'auteurs ainsi que beaucoup d'autres écrivains talentueux, jeunes ou adultes, qui écrivent à plein temps ou occasionnellement.

Alors,

Si vous êtes de ceux qui apprécient la lecture ; nouvelles, romans, récits biographiques, contes pour enfants, recueils de poèmes ou de citations, seront toujours au rendez-vous chez les éditions Dergham ! Et si vous êtes de ceux qui défendent haut et fort le patrimoine libanais, de ceux qui sont passionnés d'histoire et de culture libanaise, vous êtes bien évidemment tombés sur la bonne adresse !

About us

2007.

The Dergham publishing name sees light of day.

However, Dergham existed way before that. Thirty years earlier, in 1975, Dergham started behind the scenes, away from the spotlight, offering countless publishers prepress services: the preparation of manuscripts before printing. Because those books we hold in our hands are more than papers bound together, they are a result of an inconceivable amount of work and devotion.

With extensive experience in the field, and a focus on exceptional work quality and high printing techniques, Dergham decides to come forward into the publishing world. In fact, it comes into sight in the Lebanese market as a fully fledged publishing house with over than one hundred titles – whether in French, Arabic, English or Spanish – written by over sixty authors as well as many talented writers of all ages who write full time or occasionally.

So,

If you are one of those who enjoy reading novels, biographies, short stories, poems, motivational works and even children's books; and if you are interested in Lebanese heritage and passionate about history and Lebanese culture, you have certainly reached the right address.

Liban: patrimoine et culture

« Il faut être fier d'avoir hérité de tout ce que le passé avait de meilleur et de plus noble. »

Ghandi



La Monnaie du Liban 1964–1988 Spécial Collectionneurs

Abdo Ayoub

2016

La monnaie du Liban: une édition spéciale qui permettra aux collectionneurs non seulement de rassembler des informations et des détails techniques sur la monnaie de l'époque mais d'insérer leurs propres billets de monnaie dans ces livrets. Cette série de billets s'étendant de l'an 1964 (date de la fondation de la Banque du Liban) à l'an 1988 (début de l'inflation), est formée de sept billets d'une

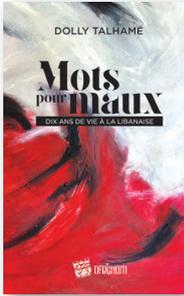
livre, de cinq livres, de dix livres, de vingt-cinq livres, de cinquante livres, de cent livres et de deux cent cinquante livres.

Un boîtier trilingue contenant 7 livrets et 7 billets gratuits, 22x31 cm
ISBN du boîtier 978 9953 579 88 7, 160 000L.L. ou 106,6\$



*ISBN des livrets, également disponibles à la vente séparément, 20 000L.L. ou 13,3\$:

Une livre	ISBN 978 9953 579 81 8
Cinq livres	ISBN 978 9953 579 82 5
Dix livres	ISBN 978 9953 579 83 2
Vingt-cinq livres	ISBN 978 9953 579 84 9
Cinquante livres	ISBN 978 9953 579 85 6
Cent livres	ISBN 978 9953 579 86 3
Deux cent cinquante livres	ISBN 978 9953 579 87 0



Mots pour maux, dix ans de vie à la libanaise

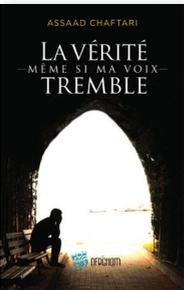
Dolly Talhamé

2016

« Ces petits mots sont un cri du cœur que j'ai commencé à écrire suite au formidable soulèvement populaire qui a suivi l'attentat ayant coûté la vie à Rafic Hariri et qui a conduit au retrait des Forces syriennes du Liban. J'ai pu les rendre publiques grâce à la page du *Courrier des Lecteurs* de *L'Orient-Le Jour*.

Dix ans ont passé et nos institutions se détériorent l'une à la suite de l'autre. Mon cri est celui d'une citoyenne sans prétention autre, que celle de pointer en quelques mots à nos maux. »

14x22.5 cm, 232 pages, ISBN 978 9953 579 98 6, 30 000L.L. ou 20\$



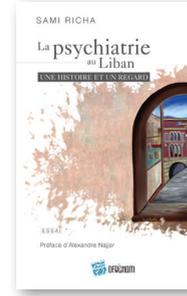
La vérité même si ma voix tremble

Assaad Chaftari

2015

Cet ouvrage n'est pas un livre à scandales. Il ne dévoile pas de secret, ne révèle rien. Il ne constitue pas non plus une étude ni une histoire de la guerre civile. Beaucoup l'ont fait, d'autres le feront encore. En écrivant ces lignes, Assaad Chaftari a tout simplement voulu relater le passé, de sa naissance à son intégration dans la guerre, son comportement et son évolution durant son déroulement et, au bout du tunnel, son changement et sa renaissance. Il ne rapporte que des faits dont il fut acteur ou témoin. Il ne prétend pas détenir la Vérité qui ne saurait être une et ne peut résulter que de l'amalgame des vérités que chacun nous détient.

15.5x23 cm, 304 pages, disponible en arabe
ISBN 978 9953 579 80 1, 45 000L.L. ou 30\$



La psychiatrie au Liban, une histoire et un regard

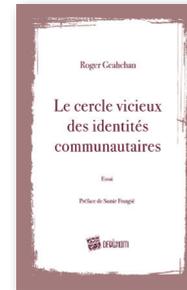
Sami Richa

2015

« Les noms des asiles psychiatriques tonnent fort.

Tel était le cas de l'hôpital « Lebanon Hospital for Mental Diseases » connu plutôt sous le nom de « Asfourie », du nom de la région de Hazmieh qui l'abritait. Un des terrains de cette région appartenait, disait-on, à la famille « Asfour », d'où le nom de *Asfourie*. *Asfourie*! Cette appellation est rentrée dans le jargon libanais pour ne plus jamais en sortir! C'est en hommage aux psychiatres que j'écris ces quelques lignes, puisse mon encre contribuer à démontrer l'impact que tous ont eu sur la santé de nos concitoyens, sur la psyché des Libanais et sur le bien-être de notre pays. »

15.5x23 cm, 352 pages, ISBN 978 9953 579 79 5, 45 000L.L. ou 30\$



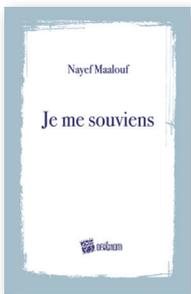
Le cercle vicieux des identités communautaires

Roger Geahchan

2015

De par la diversité culturelle et religieuse de sa population, des forces contraires qui n'ont cessé de le déstabiliser au long d'une histoire plusieurs fois millénaire, des multiples invasions et occupations qu'il a subies et des nombreux massacres qui y ont été perpétrés, le Liban n'a cessé de vivre dans la précarité. Le présent ouvrage, qui pose en même temps la question de savoir si ce pays au passé si mouvementé, et au présent si fragile, toujours donné par ses voisins pour moribond et pourtant toujours renaissant, est viable, susceptible de s'accorder sur une identité dans le cadre du système politique qu'il s'est choisi, d'une singularité sans précédent, et qui le contraint à courir sans cesse à la recherche d'un compromis pour éviter l'éclatement à chaque étape fatidique de sa vie.

15.5x23 cm, 352 pages, ISBN 978 9953 579 77 1, 30 000L.L. ou 20\$



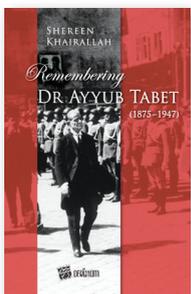
Je me souviens

Nayef Maalouf

2014

Ancien directeur du ministère de l'Éducation de 1968 à 1992 et membre actif lors de la fondation de l'Université de Balamand, l'auteur partage avec le grand public son expérience professionnelle dans le domaine de l'éducation au Liban. Avec l'aide d'une équipe de volontaires, d'universitaires, de chercheurs et d'organisations internationales; et grâce à l'UNICEF surtout, à l'UNESCO, à l'O.M.S., aux experts de la Banque Mondiale et aux missions culturelles étrangères, le Ministère a pu introduire dans les années 60, maintes innovations et modifications dans ses systèmes d'enseignements. Riche en informations et documentations, cet essai est accompagné de diverses coupures de presse, de photos, d'études et de statistiques.

15.5x23 cm, 448 pages, ISBN 978 9953 579 42 9, 30 000L.L. ou 20\$



Remembering Dr Ayyub Tabet (1875–1947)

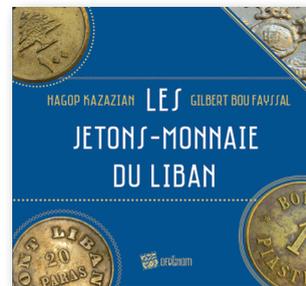
Shereen Khairallah

2014

This essay based on private papers, is an attempt to remedy the lack of knowledge about an unusual politician: Ayyub Tabet.

Head of State, senator, minister, deputy: this rarely mentioned personality deserves much more from history. He was the only Protestant Head of State the Lebanon has ever had, and remained in office for barely four months (18 March–21 July 1943). His respect for the law was proverbial. No great police cavalcade for him, no sirens blaring, no official cars, no special treatments... This is definitely the story of a man despised by his enemies, particularly politicians, for his truth, honesty, simplicity and hard work, point out their defects.

15.5x23cm, 156 pages, ISBN 978 9953 579 54 2, 25 000L.L. ou 16,6\$



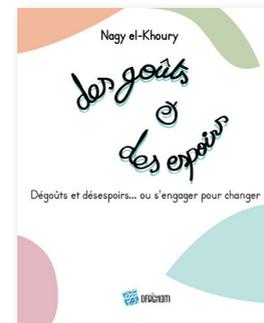
Les jetons-monnaie du Liban

Gilbert Bou Fayssal–Hagop Kazazian

2014

De par son histoire, sa gastronomie, sa culture ainsi que l'influence de sa diaspora, le Liban jouit d'une grande notoriété. Il n'en va pas forcément de même de sa numismatique, qui est souvent méconnue de bien des marchands et collectionneurs, voire des Libanais eux-mêmes. Cette méconnaissance est particulièrement flagrante lorsqu'il s'agit des jetons-monnaie ou monnaies de nécessité. Ces pièces monétiformes à usage privé destinées à remplacer la monnaie officielle dans certaines conditions. Alors qu'ouvrages sur les timbres et les anciens billets de monnaie se succèdent et deviennent de plus en plus accessibles, l'ouvrage de référence qui manquait jusqu'à présent vient de voir le jour.

24x22.4cm, 144 pages, ISBN 978 9953 579 59, 50 000L.L. ou 33,3\$



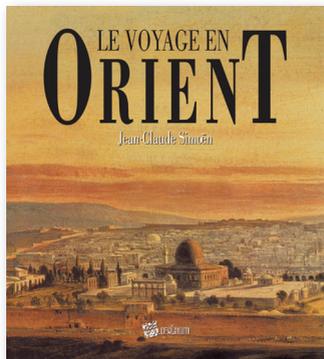
Des goûts et des espoirs

Nagy el-Khoury

2013

« Ces quelques pages, que vous lirez à votre rythme, article après article, passant de l'émotion au rire, du romantisme à l'ironie, de la nostalgie au sarcasme, n'ont d'autre prétention que celle de nous faire réfléchir sur notre vécu quotidien dans ce beau pays que nous portons dans notre cœur, que nous souffrons de voir ainsi souffrir, et que nous malmenons, intentionnellement ou même sans nous en rendre compte. »

21x26cm, 176 pages, ISBN 978 9953 579 48 1, 30 000L.L. ou 20\$



Le voyage en Orient

Liban, Syrie, Palestine, Jordanie

Jean-Claude Simoën

2011

L'auteur a voyagé dans les textes, dans les peintures, et dans les estampes du XIX^e siècle, pour nous offrir un livre étrange et magnifique, où Flaubert, Lamartine, Loti et une bonne vingtaine d'auteurs sont nos compagnons. En feuilletant *Le voyage en Orient*, Jean-Claude Simoën réussit à nous faire apprécier un peu plus le passé de l'Orient qui est, aujourd'hui, brisé par la guerre. Il nous montre sa passion en nous offrant un véritable bijou pour nos bibliothèques; un bijou qui est destiné à toutes les générations.

27x30 cm, 188 pages, broché, bilingue français/arabe
ISBN 978 9953 401 85 0, 52 500L.L. ou 35\$

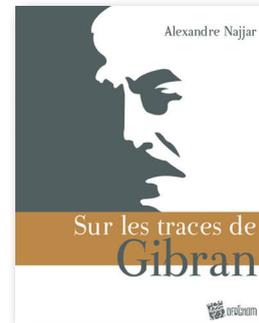
27x30 cm, 188 pages, broché, bilingue anglais/arabe
ISBN 978 9953 401 77 5, 52 500L.L. ou 35\$

27x30 cm, 188 pages, cartonné, bilingue français/arabe
ISBN 978 9953 401 76 8, 75 000L.L. ou 50\$

27x30 cm, 188 pages, cartonné, bilingue anglais/arabe
ISBN 978 9953 401 78 2, 75 000L.L. ou 50\$

* Coffret comprenant *Le voyage en Orient* + *Le voyage en Égypte* également disponible.

27x30 cm, 188 pages, brochés
bilingue français/arabe, ISBN 978 9953 579 01 6,
105 000L.L. ou 70\$



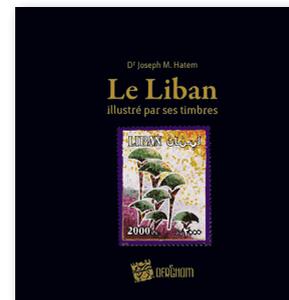
Sur les traces de Gibran

Alexandre Najjar

2011

Ce recueil présente textes et dessins inédits ou méconnus de Gibran Khalil Gibran, retrouvés au Liban, au Mexique et à l'Université de Harvard. On y découvrira les premières esquisses de l'artiste, offertes à sa muse Josephine Peabody, des documents étonnants envoyés à son ami, le poète Witter Bynner, des lettres adressées à la soeur du président Roosevelt, et bien d'autres trouvailles passionnantes !

21x26 cm, 112 pages, ISBN 978 9953 401 27 0, 30 000L.L. ou 20\$



Le Liban illustré par ses timbres

Joseph Hatem

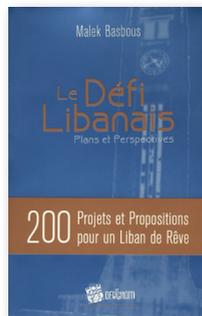
2009 (2^e édition)

Depuis 1924, l'État libanais émet régulièrement des timbres pour l'affranchissement du courrier. Ces timbres représentent les célébrités, les événements, les commémorations et les richesses du patrimoine.

En groupant ces timbres par thèmes on peut reconstituer d'une manière rapide et colorée toute notre vie nationale : son histoire, son patrimoine et la vie de la société libanaise.

23x23.5 cm, 220 pages, trilingue français/anglais/arabe
ISBN 978 9953 401 52 2, 75 000L.L. ou 50\$





Le défi libanais

Malek Basbous

2006

Cet ouvrage a pour but de redonner au Liban sa place de choix au coeur du Moyen-Orient, après que le *Jabal Lebnane* fut remplacé par la *Jabal Ali* durant la période où Beyrouth flambait...

L'auteur propose deux cents projets à réaliser, suivis de la procédure de réalisation.

17x24.5 cm, 136 pages, ISBN 978 9953 401 11 X, 30 000L.L. ou 20\$



Agonie und Aufbruch

Angelika Neuwirth–Andreas Pflitsch

2000

Cette sélection de trente trois auteurs libanais contemporains se concentre sur leurs écrits publiés entre les années quatre-vingt et quatre-vingt dix du siècle dernier et traduits dans la langue allemande. *Agonie und Aufbruch* est une tentative de suivre une société qui renaît de l'agonie d'une guerre à travers des écrits traditionnels et représentatifs.

21.5x15.2 cm, 168 pages, allemand
ISBN 978 9953 401 00 4, 15 000L.L. ou 10\$

Heliopolis Baalbek, à la découverte des ruines

Magarete Van Ess

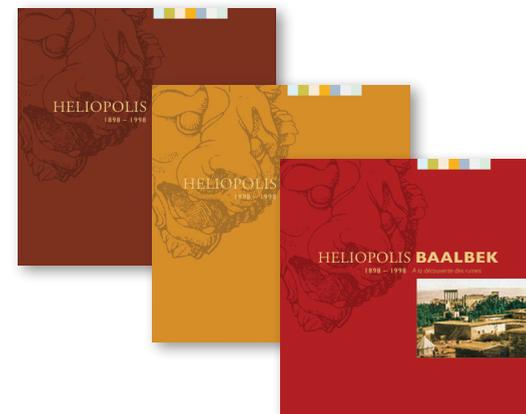
1998

À la découverte des ruines de Baalbek: ses origines et ses divers monuments. Avec la collaboration de la Direction Générale des Antiquités du Liban, découvrez Baalbek sous l'empire romain, byzantin et islamique, participez aux fouilles archéologiques et apprenez plus sur les nécropoles, les sarcophages, les citadelles médiévales, les demeures et les temples des dieux.

Également disponible en anglais et allemand :

- Heliopolis Baalbek, Rediscovering the Ruins
- Heliopolis Baalbek, Forschen in Ruinen

21x21 cm, 72 pages, version française, 15 000L.L. ou 10\$



Art et Photographie

« Une photographie, c'est un fragment de temps qui ne reviendra pas. »

Martine Franck



La mer, planches nocturnes du crépuscule jusqu'à l'aube

Jean-Philippe el-Khazen

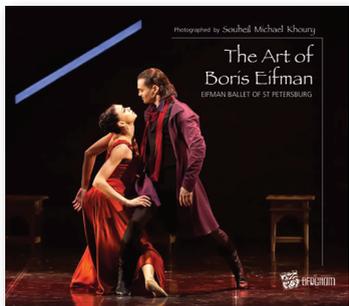
2015

C'est un long voyage en mer(s) à travers la photo. C'est l'Infiniment bleu vu par un photographe passionné de navigation hauturière.

C'est pour ceux qui ont une passion pour la mer. Pour ceux qui n'ont pas eu l'occasion de prendre le large, de se retrouver au cœur de l'océan, et de découvrir la mer dans ce qu'elle a de plus vivant, de plus intrigant, et de plus bouleversant. Intarissable source d'inspiration pour le photographe, elle n'a de cesse de l'éblouir, de nous éblouir, et nous réconcilier avec le monde.

32.5x21.5 cm, 120 pages, ISBN 978 9953 579 78 8,
100 000 L.L. ou 66,6\$





The Art of Boris Eifman

Souheil Michael Khoury

2012

This impressive compilation of the Russian's choreographies viewed by the lens of the talented Souheil Khoury takes us to the world of literature through many masterpieces; except here, there is no need for words. Each scene is beautifully shot, filled with essence, detail, movement and a multitude of emotions. Through the pages, we encounter several psychological states through five different stories: *Anna Karenina*, *Don Quixote*, *Onegin*, *Red Giselle* and *Rodin*. *The Art of Boris Eifman* is a book of pure talent; combining choreography, photography, literature, music and even high technique printing. It is a book that inspires and a valuable gift.

33.6x29.8cm, 200 pages, ISBN 978 9953 579 15 3,
150 000L.L. ou 100\$



ici désert

des rives du Niger au large du Ténééré

Ritta Baddoura – photographies de Randa Mirza

2009

C'est l'histoire d'une rencontre avec un pays: le Niger. L'écriture et la photographie inscrivent les rythmes sensoriels et émotionnels d'un voyage vertical, partant de la capitale Niamey bordée par le fleuve Niger, vers la rudesse des Montagnes de l'Aïr, pour atteindre le désert du Ténééré.

25x22 cm, 192 pages, bilingue français/arabe
ISBN 978 9953 401 58 4, 37 500L.L. ou 25\$



Romans

« Le roman est l'histoire éternelle du cœur humain. L'Histoire vous parle des autres, le roman vous parle de vous. »

Alphonse Karr



Désirée

Laure Melki Akl

2015

« Désirée ! Qui lui avait donné ce nom qui ne lui convenait pas du tout ? Désirée l'indésirable ! Elle se souvint de la leçon de rhétorique qui l'avait tant intéressée en classe de seconde. Le professeur de langue, homme rondelet à la face rougeaude, expliquait les figures d'opposition. Désirée avait trouvé l'antithèse plate, ordinaire, mais l'oxymore avait vivement suscité son intérêt.

Cette obscure clarté !... Quel type génial ce Corneille ! Puis, comme un éclair, l'idée avait traversé son esprit : elle était un oxymore vivant ! Désirée l'indésirable, la vivante morte, la personne objet, la silencieuse bavarde... »

14x22.5 cm, 232 pages, ISBN 978 9953 579 71 9, 25 000L.L. ou 16,6\$



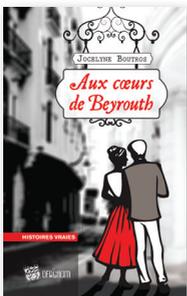
Parcours anonyme

Joëlle Cattan

2013

C'est l'histoire d'un jeune diplomate qui souhaite coûte que coûte écrire un livre. Pour la première fois, et pendant deux mois consécutifs, il se retrouve en vacances et prend la ferme décision d'exécuter son projet. Toutefois, il est confronté à plusieurs éléments perturbateurs : l'intrusion dans sa vie de son ex-épouse, la découverte fortuite d'un manuscrit, le mystère d'un message codé et l'attente de la confirmation de sa nouvelle mission. Réussira-t-il à gérer les avances persistantes de son ex-épouse ? Parviendra-t-il à retrouver l'auteur du manuscrit ou préférera-t-il en décrypter le contenu ? Existe-t-il un lien entre le message codé, le manuscrit et sa nouvelle destination ? Et enfin, sera-t-il en mesure d'écrire son livre ?

14x22.5 cm, 192 pages, ISBN 978 9953 579 46 7, épuisé, 30 000L.L. ou 20\$



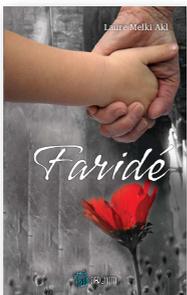
Aux cœurs de Beyrouth

Jocelyne Boutros

2012

Quatre histoires... Et chacune d'entre elles est vraie et chacune d'entre elles renvoie à des problèmes sociaux, culturels ou religieux que rencontrent beaucoup de Libanais. Des amours interdits, des amours profanes, des amours brisés par la guerre, des amours de « longue distance » séparés par des kilomètres... et une seule plume de journaliste pour raconter tout ça.

14x22.5 cm, 176 pages, ISBN 978 9953 579 17 7, 30 000L.L. ou 20\$



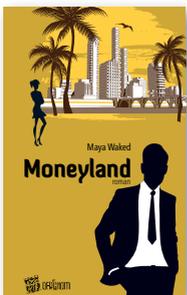
Faridé

Laure Melki Akl

2010

« C'est une femme libre qui ignore tout le monde médiatique des mondanités vaines, des superfluités encombrantes. Une femme unique, pétrie de souffrances, effacée et oubliée dans les méandres de la guerre puis de la maladie. Une femme qui n'avait qu'un seul culte, sa famille. Une femme qui fut belle mais qui consacra sa beauté à l'amour. Une femme qui porta magnifiquement son prénom parce qu'elle ne ressemblait à aucune autre: Faridé. »

14x22.5 cm, 194 pages, ISBN 978 9953 401 80 5, 22 500L.L. ou 15\$



Moneyland

Maya Waked

2009

Une ville où l'on trouve tout sauf l'essentiel. Un environnement paradisiaque qui provoque pourtant les ruptures conjugales. Dans l'intimité des couples qui s'affrontent et se déchirent, une conseillère tente de réparer les dégâts. Elle nous révèle dans les coulisses les ambitions de chacun, ses déceptions et ses blessures.

14x22.5 cm, 306 pages, ISBN 978 9953 401 46 1, 40 500L.L. ou 27\$



Désillusion

Laure Melki Akl

2009

Pendant son enfance, Justin ne connaît que la misère impitoyable. Devenu grand, il décide de s'enrichir coûte que coûte. La guerre qui sème le désordre et laisse les crimes impunis lui offre l'occasion idéale: il s'adonne au trafic de la drogue et fait fortune. Mais la guerre cesse. Qu'est-ce qui l'attend alors? Prison, déception, solitude... Pourra-t-il sauver le bonheur fragile qu'il a construit au fil des nuits?

14x22.5 cm, 158 pages, ISBN 978 9953 401 53 9, 22 500L.L. ou 15\$



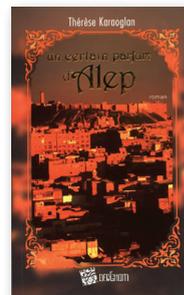
Chez nous, c'était le silence

Roula Azar Douglas

2007

Roula Azar Douglas a choisi, à partir de situations et faits réels du Liban, d'éclairer sans faux-semblants la violence et donc de la dénoncer. D'abord celle de la guerre des années 86 mais aussi, plus pernicieuse, celle de la guerre conjugale.

14x22.5 cm, 176 pages, disponible en arabe
ISBN 978 9953 401 17 9, 22 500L.L. ou 15\$



Un certain parfum d'Alep

Thérèse Karaoglan

2007

La narratrice a douze ans au début du récit. Elle découvre le plaisir, l'ambition, la violence, l'amour et la mort en regardant vivre les femmes d'Alep qui règnent en maîtresses sur la ville.

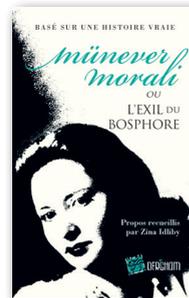
Elle s'éveille à la vie, envoûtée par la sensualité de la ville, prise au piège d'un Orient qui ne sera plus jamais le même.

14x22.5 cm, 224 pages, ISBN 978 9953 401 13 6, 22 500L.L. ou 15\$

Récits

*« Le récit n'est plus l'écriture d'une aventure,
mais l'aventure d'une écriture. »*

Jean Ricardou



Münever Morali ou L'Exil du Bosphore

Propos recueillis par Zina Idris

2016

Ce récit est basé sur une histoire vraie : Münever, issue d'une de dernières familles ottomanes, assiste au désastre de la défaite de son pays par les Alliés en 1917 puis à la ruine économique de sa famille après l'arrivée d'Atatürk en 1928.

Adolescente, elle choisit de travailler – renonçant ainsi à ses études – dans une entreprise turco-allemande pour alléger la dette de son grand-père, ruiné par un avocat peu scrupuleux, au service de l'État.

Elle n'a que dix-neuf ans lorsqu'elle connaît son premier exil en Syrie...

1966, coup d'État du parti Baas qui amène Hafez el-Assad au pouvoir.

Ce sera aussi la cause de son deuxième exil : fuir Damas pour Beyrouth...

Le projet de ce livre est de rendre hommage à cette femme exceptionnelle du XX^e siècle, qui fut un jour écrivain, traductrice, peintre, et sculptrice.

14x22.5cm, 168 pages, ISBN 978 9953 579 99 3, 30 000L.L. ou 20\$



La montagne bleue

Mireille Raffoul Sleiman

2014

Liban 1975. La guerre civile éclate. Une petite fille fuit avec ses parents la ville devenue trop dangereuse et trouve refuge à la montagne auprès de ses grand-mères. À travers cette saga familiale, truffée d'anecdotes savoureuses, le lecteur parcourt plus d'un siècle de l'histoire de la montagne libanaise, faite de dispersion et de retrouvailles, de drames et d'événements heureux, d'exil et d'attachement à la terre des aïeux...

Une saga où tout émigré retrouvera inévitablement une part de lui-même.

14x22.5cm, 256 pages, ISBN 978 9953 579 53 5, 30 000L.L. ou 20\$



Métier de femmes, Métier de mères

Léla Chikhani-Nakouz–Philippe Aractingi

2014

Un duo d'enfer. Philippe Aractingi, cinéaste et producteur de plusieurs longs métrages notamment *Bosta* et *Héritages* et Léla Chikhani-Nakouz, Docteur en psychanalyse, ont décidé de travailler ensemble en vue de comprendre un personnage assez complexe : la mère. Hommage à la mère libanaise, fût-elle druze, chrétienne ou musulmane, fût-elle conservatrice ou émancipée, compréhensive ou autoritaire, souveraine ou victime, être mère relève d'une tâche dure et est certainement un emploi à plein temps.

Philippe et Léla ont donc décidé d'aller interviewer plusieurs mères du Liban en vue de sortir, d'une part, un livre témoignage des souffrances, des aspirations et des vécus de ces femmes et, d'autre part, un documentaire retraçant les relations mère-enfant et enfant-mère.

13.5x22.5 cm, 216 pages, disponible en arabe
ISBN 978 9953 579 64 1, 25 000L.L. ou 16,6\$



* Coffret également disponible

13.5x22.5 cm, 216 pages, ISBN 978 9953 579 66 5,
45 000L.L. ou 30\$



Mon père le roi du monde

Karen R. Boustany

2012

Karen R. Boustany dédie ce livre à la mémoire de son père Raymond, le roi du monde. Une mémoire future qui perce tous les mystères de l'existence, car celle de son père est universelle et intemporelle. Son père a vécu la seconde guerre mondiale et la guerre libanaise mais il a surtout survécu à ses guerres à lui. Son histoire ne s'arrête pas là. Il y a des hommes de passage... et il y a Lui. Tous les grands hommes s'en vont... Lui est parti en silence, doucement, sans faire du bruit, sans se lamenter... laissant derrière lui un plein d'actions et de réactions, de tendresse et d'amour, de générosité et de bonté.

14x22.5 cm, 86 pages, ISBN 978 9953 579 27 6, 30 000L.L. ou 20\$



Through a Lebanese window

Elizabeth Thorneycroft-Smith

2012

Author Elizabeth Thorneycroft-Smith led many cultural tours poring over the stones of the Mediterranean ancient sites. She landed in Lebanon in 1994 as an Art Director of a new international Arts Festival. It was then the beginning of a love affair with a beautiful but troubled country.

Living in a succession of traditional Lebanese houses, she painted a portrait of everyday life in the ancient port-city of Byblos in a country torn apart by religion, war and international politics.

15x22.5 cm, 152 pages, ISBN 978 9953 579 00 9, 30 000L.L. ou 20\$



Ces lettres qui ont changé ma vie

Maya Feghali Rahal

2011

L'histoire de cette jeune fille qui cherchait un sens à sa vie à travers sa correspondance avec son conseiller spirituel raconte l'existence de chacun de nous avec nos propres soucis, nos douleurs, nos problèmes et nos secrets.

14x22.5 cm, 184 pages, ISBN 978 9953 401 93 5, 30 000L.L. ou 20\$



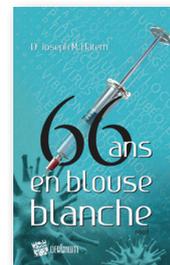
35 mm

Mona Moukarzel

2011

Les aventures de Rebelle au cinéma... Astre ou désastre ? Rebelle, en repensant l'histoire du cinéma et les secrets du tournage, rêve de jouer un rôle comme Anna Karénine ou Juliette sur son balcon à Vérone...

14x22.5 cm, 224 pages, ISBN 978 9953 401 51 5, 27 000L.L. ou 18\$



66 ans en blouse blanche

Joseph Hatem

2010

Que dire de la carrière de l'auteur au laboratoire central ? Une carrière riche en activités et en résultats positifs concernant les problèmes de la santé publique au Liban. Le livre nous fait revivre des décennies passées, tel un agréable souvenir. Et puis, sans mémoire, peut-on gérer le présent et rêver d'un avenir ?

13x20 cm, 256 pages, ISBN 978 9953 401 79 9, 20 000L.L. ou 13,3\$



Le jour où je commençai à écrire

Fayçal Farhat traduit de l'arabe par Antoine Boulad

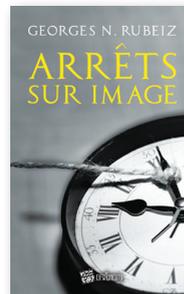
2009

Un père tyrannique et un enfant maltraité qui vend des chewing-gums dans le Beyrouth des années 68 puis des galettes en montagne. Battu, il fugue et dort enveloppé dans une caisse en carton au pied de la statue des martyrs. Cet enfant de la rue note dans un cahier ce qui lui arrive et rêve de devenir écrivain.

14x22.5 cm, 104 pages, ISBN 978 9953 401 49 2, 22 500L.L. ou 15\$

Nouvelles

Lire des nouvelles, c'est avant tout faire le choix de la légèreté, en privilégiant la brièveté, la concentration et l'ellipse.



Arrêts sur image

Georges N. Rubeiz

2014

Ce recueil de nouvelles ne répond à aucune norme académique... loin de là. Les récits retranscrits par l'auteur, quoique quelque peu pimentés, sont authentiques et disparates; parfois drôles, parfois grinçants et dérisoires ou même souvent scabreux, de nature à choquer leur entourage. Cet ouvrage se veut différent, les tabous sont brisés; le langage est cru, l'humour est noir.

En espérant qu'il réveillera ne serait-ce qu'un peu la société qui nous entoure... En espérant que les mauvaises surprises accumulées lors de la lecture enclencheront une prise de conscience sur toutes les atrocités et les violences dont notre monde est témoin aujourd'hui.

14x22.5cm, 216 pages, ISBN 978 9953 579 61 0, 30 000L.L. ou 20\$



Il est des choses et autres nouvelles décousues

Mona Bassil

2013

Au fil de ces courtes nouvelles dotées d'une plume spontanée et authentique, avec comme toile de fond la société d'aujourd'hui dépeinte dans toute sa modernité et sa fraîcheur, Mona Bassil retranscrit d'une façon humoristique et légère les rencontres que nous effectuons au quotidien. La notion de couple est abordée dans toutes ses dimensions: gros plan sur les relations qui régissent les êtres humains, rencontres complexes, portraits de caractères antagonistes, échanges et ruptures, et combats éternels contre la solitude.

14x22.5cm, 104 pages, ISBN 978 9953 579 40 5, 20 000L.L. ou 13,3\$



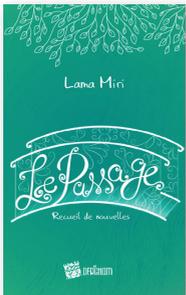
Le poète

Tania Bonja Honein

2013

C'est avec une subtile légèreté, de celles qui camouflent la gravité en frivolité, en un style attachant et entreprenant, que *Le poète*, accompagné de sa muse, donnent libre cours à leur imagination et nous entraînent dans une quête d'absolu. C'est un voyage qu'ils vont entreprendre dans le monde des valeurs, des vices et des vertus. De la défaite à la victoire, du songe à l'illusion, de l'amitié à l'amour...

16x21 cm, 112 pages, ISBN 978 9953 579 43 6, 20 000L.L. ou 13,3\$



Le passage

Lama Miri

2013

Cette jeune fille de dix-huit ans qu'est Lama Miri, révèle une profonde maturité dans ses écrits. Munie de créativité, elle critique diverses scènes typiques libanaises qu'elle peaufine de sarcasme, de cynisme et d'humour. En revanche, elle propose plusieurs scénarios parfumés d'une touche d'espoir en un monde meilleur, plus harmonieux et homogène.

14x22.5 cm, 116 pages, ISBN 978 9953 579 47 4, 20 000L.L. ou 13,3\$



Récits de France et d'Orient

Oscar Farès

2011

L'auteur explore en profondeur le phénomène de transfert affectif, qu'il soit maternel, amical ou amoureux à travers des personnages bien vivants qui oscillent entre leurs fantasmes et leurs désirs. Ces personnages tentent de colmater leurs blessures ou fissures psychologiques en se lançant dans une quête effrénée du bonheur, un bonheur parfois hors du commun.

14x22.5 cm, 126 pages, ISBN 978 9953 401 25 6, 23 000L.L. ou 15,3\$



Un amour en alerte et autres nouvelles

Charbel Tayah

2011

Ce recueil de nouvelles entrevoit l'ombre de l'amour que vit ou subit tout être humain comme une problématique existentielle. Sans plus ! Ô lecteur, tourne chaque page de ce recueil comme si tu feuilletais le calendrier de tes jours perdus avec le temps. La fugacité du temps qui te rend forcément sage offre l'opportunité à tes yeux de rechercher une vérité qui se cache... quelque part !

14x22.5 cm, 190 pages, ISBN 978 9953 401 87 4, 23 000L.L. ou 15,3\$



Le passe-temps

Michèle Aoun

2010

Ce récit raconte la vie d'une femme libanaise placée, dès l'âge de quatre ans, dans un pensionnat à Beyrouth, par des parents désireux de lui assurer une bonne éducation, tout en se faisant une belle fortune en Afrique, à Abidjan, comme c'était un peu la coutume à l'époque, dans les années soixante.

13x20 cm, 88 pages, ISBN 978 9953 401 67 6, 15 000L.L. ou 10\$



Dé/couvertes

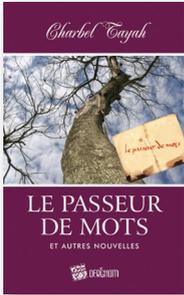
Mona Moukarzel

2010

« Gratte ce magma chargé des cinq sens, des quatre éléments, du troisième œil, de la dualité, du premier cri, gratte, gratte, fais gicler ton idée, laisse surgir tes visions, tes hantises qui, là, habitent, la forme qui excite, le fond qui crépite, attendant qu'on l'invite à sourdre, sève de lettres, de mots, de phrases. » (M.M.M.)

14x22.5 cm, 212 pages, ISBN 978 9953 401 61 4, 27 000L.L. ou 18\$

* Coffret comprenant *Dé-couvertes*, *Entrelacs* et *Miroir/rrioriM* disponible



Le passeur de mots et autres nouvelles

Charbel Tayah

2009

Le passeur de mots et autres nouvelles sont une double biographie, romancée de cet Autre et du Moi, mis à l'épreuve d'un temps qui s'écoule. Féroce et tendre à la fois est ce temps qui régit le pays de tous les personnages : la Méditerranée. Une Méditerranée qui s'enlise de jour en jour dans un labyrinthe inextricable.

14x22.5 cm, 168 pages, ISBN 978 9953 401 41 6, 22 500L.L. ou 15\$



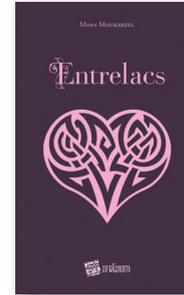
La dernière volonté

Fadia Farah Karlitich

2009

L'auteure décrit la situation sociale et les états d'âme d'un écrivain qui raconte l'histoire d'un orateur rebelle. Ce recueil de nouvelles qui comprend aussi *Mémoires d'un rescapé, mort...* se distingue par son style facile et fluide.

14x22.5 cm, 148 pages, ISBN 978 9953 401 39 3, 23 000L.L. ou 15,3\$



Entrelacs

Mona Moukarzel

2008

Entrelacs, un enchevêtrement de sentiments, de réflexions de l'auteure femme qui porte un regard, qui tisse le lien entre des nouvelles éparses, sur le monde, sur les êtres et les objets, narrées dans une écriture relevée, incisive où les jeux de mots se mêlent à une pensée que Mona Michel Moukarzel voudrait humaniste...

14x22.5 cm, 188 pages, ISBN 978 9953 401 33 1, 23 000L.L. ou 15,3\$

* Coffret comprenant *Dé-couvertes*, *Entrelacs* et *Miroir/rioriM* disponible



Miroir / rioriM

Mona Moukarzel

2007

Miroir / rioriM est un recueil composé de trente deux nouvelles et de trois poèmes, de thèmes variés, à caractère ludique, usant des jeux de mots ou des figures de style. Certains sont des témoignages d'une époque vécue qui a pour toile de fond Beyrouth, la guerre ou la montagne libanaise.

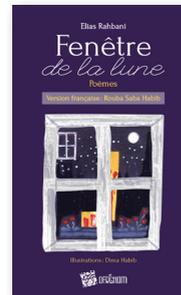
14x22.5 cm, 224 pages, ISBN 978 9953 401 15 2, 23 000L.L. ou 15,3\$

* Coffret comprenant *Dé-couvertes*, *Entrelacs* et *Miroir/rioriM* disponible

Poèmes et citations

« La poésie est cette musique que tout homme porte en soi. »

William Shakespeare



Fenêtre de la lune

Elias Rahbani traduit de l'arabe par Rouba Saba Habib
2013

Après une longue journée de travail, vous êtes stressé, esquiné, fatigué de tout simplement penser et calculer. Une lecture divertissante, voire légère et amusante : voilà exactement ce que vous recherchez. Vous percevrez toujours ce brin de légèreté et d'humour dans les écrits d'Elias Rahbani où musique et lyrisme sauront toujours s'entremêler... Le style est simple, les mots vous enchantent et vous envoûtent.

Rouba Saba Habib, poète, a su comment retranscrire et maintenir cette fluidité de style. Alors, qu'attendez-vous pour feuilleter les pages de ce recueil ? Ouvrez cette fenêtre de la lune... Qui sait ? Peut-être les étoiles des cieux chanteront pour vous.

14x22.5 cm, 80 pages, ISBN 978 9953 579 33 7, 15 000 L.L. ou 10\$



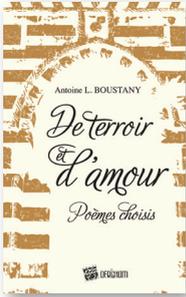
J'écris

Rouba Saba Habib
2013

Il s'agit bien de poèmes écrits à l'origine en français et ensuite traduits vers l'arabe. Ce qui est intéressant ici c'est que la traduction est à portée de main. L'on pourrait comparer et mettre face à face ces deux langues : la langue de départ et la langue d'arrivée.

C'est une opportunité aussi de découvrir un nouveau visage pour la traduction : la traduction qui se veut libre et non pas traditionnelle, celle qui ne frôle pas le mot à mot mais celle qui tend plus vers la réécriture...

14x22.5 cm, 220 pages, bilingue français/arabe
ISBN 978 9953 579 35 1, 20 000 L.L. ou 13,3\$



De terroir et d'amour

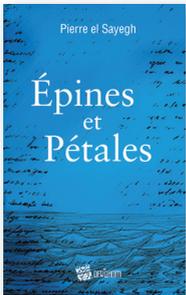
Antoine L. Boustany

2012

C'est un recueil de poèmes qui a parfaitement su allier, voire unir l'amour au terroir. Une seule femme décrite avec passion et ce riche terroir vu sous un angle traditionnel, ce sol libanais, ces terres, le tout chanté par le Professeur Antoine Boustany. Les poèmes évoquent plus particulièrement le village natal de l'auteur, Deir el-Qamar, sa demeure qu'il aime nommer « La demeure enchantée », son moulin qui date de bien des années.

Le lecteur est donc porté à rêver ; il est bercé par une douce symphonie lyrique et nostalgique.

14x22.5cm, 110 pages, ISBN 978 9953 579 20 7, 30 000L.L. ou 20\$



Épines et pétales

Pierre el Sayegh

2012

Du premier recueil de Pierre Salim el Sayegh, *Aurore et crépuscule*, publié en 2009 à son second, trois années sont passées et beaucoup de choses ont changé.

Mais l'Homme quant à lui est resté le même, les sentiments et le cœur de l'auteur également, toujours révoltés par l'injustice, la violence instinctive et incontrôlée qui le transpercent ! Son cri de colère contre ce monde fou s'est traduit par un mélange irrépensible sur le bout de sa plume.

14x22.5cm, 174 pages, ISBN 978 9953 579 23 8, 25 000L.L. ou 16,6\$



Rien que pour tes yeux

Diala el-Hajj

2012

Notre vie ressemble à la nature; notre âme, elle, s'identifie aux saisons de l'année.

À travers ces photos et ces aphorismes entièrement réalisés par l'auteur, Diala el-Hajj invite son lecteur à « faire de sa vie un rêve et de son rêve une réalité » rendant ainsi chaque jour de son existence un cadeau du Ciel. *Rien que pour tes yeux* pousse le lecteur à contempler et méditer les beaux paysages du Liban, à revivre les événements forts de sa vie, à ressentir la présence de ses bien-aimés, et à se recueillir. L'ouvrage prend alors une dimension intime; il appartient au lecteur, c'est comme s'il n'avait été conçu rien que pour ses yeux.

12.5x16.5cm, 80 pages, ISBN 978 9953 579 22 1, 30 000L.L. ou 20\$



Pour tout dire

Joseph Jamous

2012

Joseph Jamous lance sur le marché son deuxième recueil *Pour tout dire*, un recueil riche en citations, des citations qu'il a travaillées et sculptées tout au long de sa vie. Ce sont de simples mots qui prônent l'égalité de tous devant l'Existence de la vie et les conditions rudes qu'elle nous impose parfois.

En survolant les pages de ce recueil, l'un revivra ses expériences personnelles; il se sentira Acteur ou Objet même de l'Acte; tout comme si ce recueil n'était dédié à personne d'autre que lui. C'est un petit ouvrage qui se lit rapidement et qui reste en poche, telle une légère source d'inspiration.

12.5x16.5cm, 90 pages, ISBN 978 9953 579 11 5, 23 000L.L. ou 15,3\$



Je te cherche

Hala Katrib

2012

De l'Amour, non pas moins, encore plus, jamais assez... Toujours et encore, de l'amour chez Hala Katrib. Le lecteur ne peut se lasser de mots d'amour, ces mots à double tranchant: tantôt, source de motivation et d'inspiration dans la vie de chacun de nous; tantôt blessures et plaies profondes.

14x22.5 cm, 54 pages, ISBN 978 9953 579 21 4, 25 000L.L. ou 16,6\$



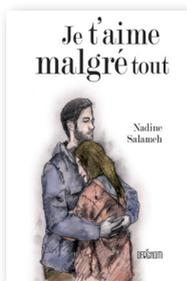
Lève-toi marche

Khalil Said Abourjeily

2012

Après le premier recueil, *Fables politiques*, publié en 2010, voici le second *Lève-toi marche*. Les poèmes du juge Khalil Abourjeily, dont seize ont été écrits au cours des années de guerre, s'échelonnent sur une période de trente-cinq ans. Les lignes et vers soumis au lecteur sont sincères, vécus, tracés par une plume qui a connu l'enfer de la guerre et le purgatoire d'après-guerre.

14x22.5 cm, 130 pages, ISBN 978 9953 579 25 2, 30 000L.L. ou 20\$



Je t'aime malgré tout

Nadine Salameh

2011

« Lorsque l'amour me vient du beau temps,
Ma rose dans la main tenant,
Je m'imagine les gratte-ciel de New-York grimpant,
Plus haut que les étoiles volant,
L'arc-en-ciel s'habillant... »

15x22.5 cm, 224 pages, ISBN 978 9953 401 94 2, 27 000L.L. ou 18\$



Mes villes, mes amours, mes solitudes

Ezza Agha Malak

2011

Les villes ont certes, leur côté intime, spirituel, matériel ou sensuel. Et c'est à quoi renvoie le titre de ce recueil inspiré par je ne sais plus quelles chères pérégrinations. Lorsqu'on s'introduit dans une ville, on est dûment conduit vers cette intimité unique qu'inspire son cœur ou mieux son ventre, lieu de gestation des vouloirs et des fantasmes.

15x22.5 cm, 184 pages, ISBN 978 9953 401 97 3, 27 000L.L. ou 18\$



Le voyageur d'Orient

Andrée Affeich

2011

Professeure à l'Université Saint-Esprit de Kaslik (USEK-Liban), la jeune auteure franco-libanaise signe son premier recueil de poèmes, chansons d'amour dédiées à son pays de naissance et au monde entier, et de gratitude envers son pays d'adoption.

15x22.5 cm, 176 pages, ISBN 978 9953 401 92 8, 27 000L.L. ou 18\$



L'être d'amour

Hala Katrib

2010

L'être d'amour est un recueil de poèmes d'amour inspirés du vécu du poète, retraçant une histoire d'amour en trois phases: avant l'être aimé, avec et après lui.

15x22.5 cm, 72 pages, ISBN 978 9953 401 82 9, 20 000L.L. ou 13,3\$



Au-delà des mots

Hala Katrib

2009

Au-delà des mots, premier recueil de Hala Katrib, rassemble des textes écrits entre 1994 et 2009. Ses vers qui s’inspirent du vécu du poète sont essentiellement consacrés aux thèmes de l’amour, de la solitude, du désarroi, nés de l’absence de l’être cher.

15x22.5 cm, 64 pages, ISBN 978 9953 401 50 8, 15 000L.L. ou 10\$



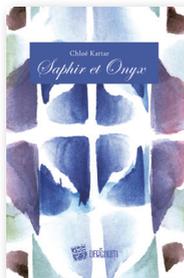
Bagatelles

Rajaa F. Chouairi

2009

Né à Kab-Elias, Béqaa–Liban, Rajaa F. Chouairi réside à Upstate New York où il est professeur à la West Point University depuis 1995. Il pratique la chasse, la pêche à la truite et apprécie l’opéra et plus particulièrement l’œuvre des frères Rahbani qu’il enseigne aux cadets de son établissement. C’est un passionné d’histoire, de théologie byzantine et des régions du croissant fertile.

14.5x23 cm, 62 pages, ISBN 978 9953 401 55 3, 15 000L.L. ou 10\$



Saphir et Onyx

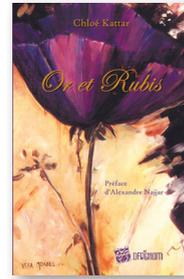
Chloé Kattar

2009

Saphir et Onyx est une ode à l’écriture, à la poésie, à la nation et à l’art. Il est composé de deux parties qui renvoient à des morales et à des sujets d’actualité.

Trophée d’Or 2010 de la Fondation Ignace Maroun.

15x22.5 cm, 126 pages, ISBN 978 9953 401 54 6, 21 000L.L. ou 14\$



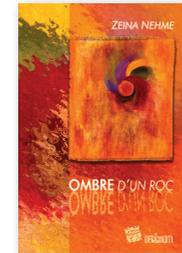
Or et Rubis

Chloé Kattar

2008

À 17 ans, Chloé Kattar publie ce recueil – écrit entre 13 et 16 ans – qui connaît un immense succès depuis sa sortie. Il fut salué à l’unanimité par les médias, la presse et la critique littéraire !

15x22.5 cm, 100 pages, ISBN 978 9953 401 34 8, 15 000L.L. ou 10\$



Ombre d’un Roc

Zeina Nehmé

2004

« Quand je reste seule à voir couler le sable de mes illusions » écrit Zeina Nehmé Moussa avec infiniment d’humilité et de pudeur, indiquant l’essentiel de sa démarche. Ce premier recueil est l’aboutissement d’un parcours intime pour atteindre ce moment où la vérité de soi devient pain de partage et la poésie véhicule privilégié de communion.

13.5x19 cm, 60 pages, ISBN 978 9953 401 05 5, 20 000L.L. ou 13,3\$

Trilogie de Saïd Akl



Yactariim

15 000L.L. ou 10\$



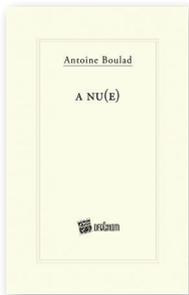
Sagesse de Phénicie

15 000L.L. ou 10\$



Missa Solemnis

10 000L.L. ou 6,6\$



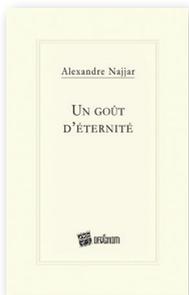
A nu(e)

Antoine Boulad

2011

Dormeur du val, j'aurais voulu avoir été mordu par un loup ou piqué par une mouche tsé-tsé. Et puis comme j'avais, dans mon adolescence, « mâché trente-six fois Rimbaud », Myriam d'Abyssinie est fatalement devenue la femme à qui je dédie tous les poèmes de ce recueil.

14.5x23 cm, 104 pages, ISBN 978 9953 401 91 1, 15 000L.L. ou 10\$



Un goût d'éternité

Alexandre Najjar

2011

« L'espace n'est rien
Pour ceux qui croient
La distance n'est rien
Quand deux âmes complices
Se comprennent sans se voir
Et se parlent en silence »

14.5x23 cm, 32 pages, ISBN 978 9953 401 90 4, 15 000L.L. ou 10\$



Cosas simples seguida de Frecuencias De simples choses suivi de Fréquences

Pedro Barros traduit de l'espagnol par Mona Moukarzel

2011

De simples choses, troisième recueil de poèmes de Pedro Barros, ambassadeur du Chili au Liban depuis 2008, complète la trilogie commencée par *Beyrouth, aller-retour* suivie des *Éléments du voyage*. Chacun de ces recueils appartient au même cycle poétique entamé à Beyrouth, ville qui inspire le poète et le déconcerte.

14.5x23 cm, 132 pages, bilingue espagnol/français
ISBN 978 9953 401 89 8, 15 000L.L. ou 10\$



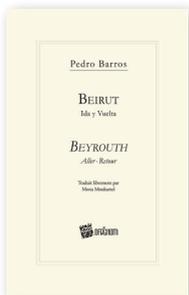
Los elementos del viaje Éléments du voyage

Pedro Barros traduit de l'espagnol par Mona Moukarzel

2011

Dans ce deuxième recueil de poèmes, Pedro Barros, ambassadeur du Chili au Liban depuis 2008, continue la trilogie entamée par *Beyrouth, aller-retour*, édition bilingue 2010. Le dialogue engagé avec Beyrouth, ville qui le marque au sens littéraire et personnel, change de tonalité pour s'intérioriser dans les quatre éléments de son voyage intérieur.

14.5x23 cm, 128 pages, bilingue espagnol/français
ISBN 978 9953 401 88 1, 15 000L.L. ou 10\$



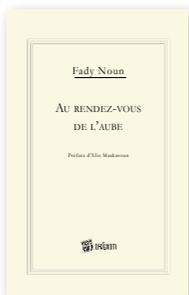
Beirut ida y vuelta Beyrouth aller-retour

Pedro Barros traduit de l'espagnol par Mona Moukarzel

2010

« Après 30 ans d'absence, loin de Beyrouth, j'écris pour payer mes dettes de gratitude envers la cité, la vie, les amours. Tout est pareil et différent, Beyrouth reste *la femme* qui m'invita à l'ultime rendez-vous. En elle s'entremêlent les contradictions, les rêves et une réalité souvent déconcertante... »

14.5x23 cm, 134 pages, bilingue espagnol/français
ISBN 978 9953 401 59 1, 15 000L.L. ou 10\$



Au rendez-vous de l'aube

Fady Noun

2010

Au rendez-vous de l'aube, de Fady Noun. Tout simplement magnifique. Du très grand Fady Noun. Limpidité, douceur, simplicité. On a du mal à choisir entre les poèmes, car tous sont somptueux.

14.5x23 cm, 78 pages, ISBN 978 9953 401 81 2, 15 000L.L. ou 10\$



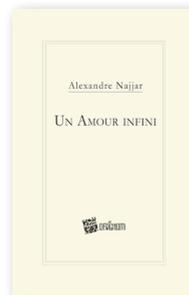
Haïti suivi de Aller simple pour la mort

Alexandre Najjar

2010

Le 12 janvier 2010, un tremblement de terre ravage Haïti, provoquant la mort de plus de 170 000 personnes. Le 25 janvier, un avion de l'Ethiopian Airlines s'abîme en mer au large de Beyrouth, plongeant le Liban dans une tristesse sans nom. Ces deux tragédies ont inspiré à Alexandre Najjar deux textes aux accents élégiaques, dédiés à la mémoire des victimes.

14.5x23 cm, 54 pages, ISBN 978 9953 401 63 8, 15 000L.L. ou 10\$



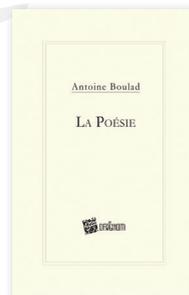
Un amour infini

Alexandre Najjar

2009

« ...Ne t'aventure nulle part
Où je ne suis pas
Laisse-moi devenir
Ton prisonnier docile
Prends-moi en otage
À jamais dans tes bras ... »

14.5x23 cm, 36 pages, ISBN 978 9953 401 28 7, 15 000L.L. ou 10\$



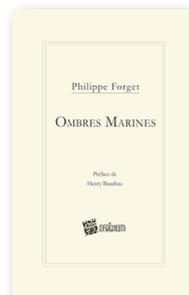
La poésie

Antoine Boulad

2009

Ce nouveau recueil comporte deux ensembles de textes : le premier fit l'objet d'une performance musicale signée Joëlle Khoury, présentée au CCF en novembre 2008 où il obtint un succès remarqué. Le second renouvelle l'expérience poétique menée avec le poète Michel Cassir. Cette fois c'est avec Nada Hleïwa que cette correspondance eut lieu.

14.5x23 cm, 54 pages, ISBN 978 9953 401 22 5, 15 000L.L. ou 10\$



Ombres marines

Philippe Forget

2008

Modeste témoignage de l'amour d'un musicien à l'égard du monde de la poésie, les *Ombres marines* sont écrites de 2000 à 2006, en grande partie lors de plusieurs séjours au Liban.

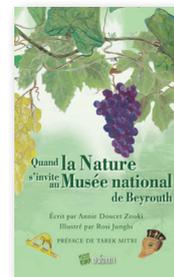
Préface de Henry Bauchau.

14.5x23 cm, 40 pages, ISBN 978 9953 401 30 0, 15 000L.L. ou 10\$

Outils et références

« Les livres les plus utiles sont ceux dont les lecteurs font eux-mêmes la moitié. »

Voltaire



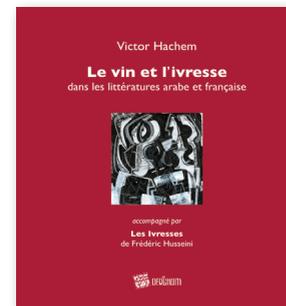
Quand la nature s'invite au Musée national de Beyrouth

Annie Doucet Zouki

2016

Cet ouvrage se présente sous la forme d'un abécédaire énonçant des noms de faune et de flore pour des éléments observés sur les « monuments » au Musée national de Beyrouth. Et de découvrir des détails, gravés, sculptés ou peints, qui interpellent avec, ou non, un double sens connu dans l'Antiquité mais perdu ou occulté depuis. Car les Anciens, à la sensibilité exacerbée face aux influences cosmo-telluriques dont ils savaient peu ou prou identifier et expliquer les signes, ont toujours manifesté un sens profond du sacré d'où cette crainte respectueuse vis-à-vis de la Nature dont le Musée, en exposant ces objets-témoins, se fait l'écho.

13x20 cm, 96 pages, ISBN 978 9953 579 97 9, 20 000 L.L. ou 13,3\$



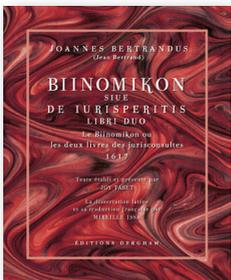
Le vin et l'ivresse dans les littératures arabe et française

Victor Hachem

2014

Le présent essai comprend deux parties: une partie historique qui conte l'aventure du vin et de l'homme depuis le huitième millénaire en l'antique Mésopotamie jusqu'à nos jours, en passant par les arabes, pour arriver en Europe, surtout en France. La petite histoire de la découverte et de l'extraordinaire expansion du vin constitue le prélude à la partie la plus essentielle et la plus intéressante: les écrits autour du vin et les témoignages des écrivains et surtout des poètes, amants du vin. L'ouvrage est accompagné d'une riche bibliographie et index et est illustré par Frédéric Husseini.

23.2x26 cm, 448 pages, ISBN 978 9953 579 55 9, 75 000 L.L. ou 50\$



Le Biinomikon ou les deux livres de jurisconsultes

Jean Bertrand – Texte établi et présenté par Joy Tabet
La dissertation latine et sa traduction française par Mireille Issa
2012

Cet ouvrage juridique consacre à l'histoire des jurisconsultes une étude bien étoffée. Elle comprend un index complet des jurisconsultes dont la vie est décrite en deux livres : livre premier et second. C'est un hommage rendu à tous les hommes de la ville de Berytus et de son École de Droit.

18.5x22.5 cm, 554 pages, bilingue latin/français, ISBN 978 9953 579 26 9, 40 000 L.L. ou 26,6\$

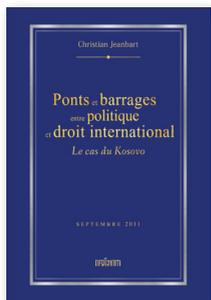


De Berytensi Jureconsultorum Academia

Jacques Hasée – Texte établi et présenté par Joy Tabet
La dissertation latine et sa traduction française par Mireille Issa
2010

Cet ouvrage consacre à l'histoire de la ville une étude bien étoffée. Elle comprend onze chapitres qu'agrémentent un habile entrelacement de l'histoire de Béryte et de celle de son École de Droit. Elle prend son point de départ dans l'étymologie même de Berytus...

18.5x22.5 cm, 252 pages, bilingue latin/français, ISBN 978 9953 401 64 5, 35 000 L.L. ou 23,3\$

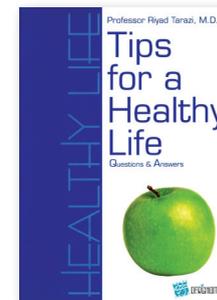


Ponts et barrages entre politique et droit international: Le cas du Kosovo

Christian Jeanbart
2011

Dans cet ouvrage, Christian Jeanbart se base sur l'affaire du Kosovo comme cas expérimental pour confirmer ou infirmer l'existence d'un lien entre la politique et le droit international.

16.5x23.4 cm, 240 pages, ISBN 978 9953 401 96 6, 30 000 L.L. ou 20\$

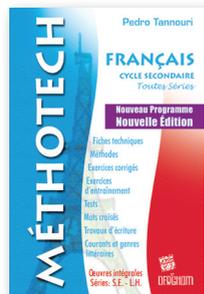


Tips for a healthy life

Riyad Tarazi
2005

Tips for a healthy life, in its questions and answers form, is a guide that helps interested readers stay in shape. In order to achieve that, it is important to know more thoroughly about the human body, its mechanism and functions, and the basic elements of maintaining a healthy diet. Written by a reputed cardiologist, this book will lead you to good health and well being.

16.3x23.5 cm, 96 pages, anglais, ISBN 978 9953 401 08 X, 20 000 L.L. ou 13,3\$

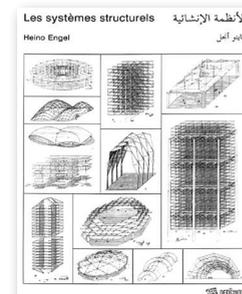


Méthotech

Pedro Tannouri
2010 (2^e édition)

Méthotech est un outil de formation générale et un manuel de préparation aux épreuves des examens scolaires et officiels. L'étudiant en bénéficiera durant les trois années d'études au lycée. Cet ouvrage accompagne, avec efficacité, chaque élève sur le chemin de la réussite.

16x23.5 cm, 722 pages, ISBN 978 9953 401 14 4, 30 000 L.L. ou 20\$



Les systèmes structurels

Heino Engel
1997

Cet ouvrage, conçu il y a presque trente ans, est considéré unique en son genre. Outil précieux pour les architectes et les structuristes, ce livre est une référence en la matière.

23.5x30 cm, 352 pages, bilingue français/arabe, ISBN 978 9953 401 10 1, 100 000 L.L. ou 66,6\$

Dergham Jeunesse

« Emploie bien le temps de ta jeunesse, c'est sur quoi repose ton bonheur futur. »



Balade en pleine nature

2016

Livret touristique pour enfants, qui encourage parents et enfants à aller visiter les endroits verts du Liban.

Il y a tellement de lacs, de forêts, de montagnes et de réserves naturelles à voir et à découvrir en famille.

Ce livret joint l'utile à l'agréable : en jouant et décodant des énigmes, l'on apprend beaucoup de nouvelles choses.

14.5x21.5cm, 16 pages, ISBN 978 9953 579 72 6, 5 000L.L. ou 3,3\$



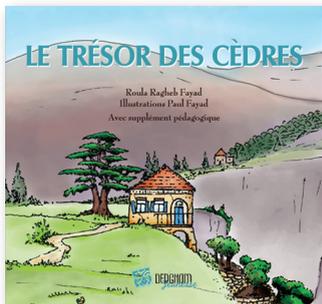
Liban, la petite histoire Lebanon, la petite histoire

Loulou al-Akl Khoury

2014

Ce recueil de nouvelles, basé sur des histoires vraies, est dédié aux jeunes. Ces histoires sont le reflet de notre passé, de notre culture et de nos traditions. Sans elles, nous serions dépourvus de Passé et le passé est essentiel pour nos jeunes d'aujourd'hui, afin qu'ils puissent améliorer le présent et le futur. L'ouvrage est accompagné d'anciennes photos montrant le Liban d'Hier : les pistes vierges de Faraya, les ruelles pittoresques de Dleybeh, les vigneronnes et les figuiers des montagnes etc.

14x22.5 cm, 140 pages, bilingue français/anglais
ISBN 978 9953 579 60 3, 20 000L.L. ou 13,3\$



Le trésor des cèdres

Écrit par Roula Ragheb Fayad
et illustré par Paul Fayad

2013

« Ce trésor existe donc pour de vrai, mon grand-père me l'avait confirmé, et pendant toute mon enfance, je l'ai recherché. J'ai usé mes chaussures et mes pieds à arpenter tous les sentiers autour du village, blessé mes mains à creuser des trous partout, et je rêvais. Je rêvais d'être celle qui percerait enfin son secret... »

27x24 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 579 44 3, 20 000 L.L. ou 13,3\$



Imagine le monde de demain

Concours FISHEYE

2012

L'association Fisheye et les Éditions Dergham, avec l'aimable coopération de l'IFL, ont lancé un concours pour l'été. Le thème est *Imagine le monde de demain*. En plus des personnes anonymes de 7 à 107 ans à qui il s'adresse nous avons demandé à plusieurs personnalités en France et au Liban, en tant qu'invités, de nous donner leurs visions du monde du futur. Ainsi, peintres, écrivains, créateurs, acteurs, couturiers, photographes, graphistes, architectes ont répondu à notre appel. Ensemble, on a réalisé un joli livre à base de papier recyclé pour parler d'un sujet qui nous concerne tous, l'avenir de notre planète, donc le nôtre ...

28.5x21.5 cm, 96 pages, ISBN 978 9953 579 29 0, 45 000 L.L. ou 30\$



Magie et Mythologie

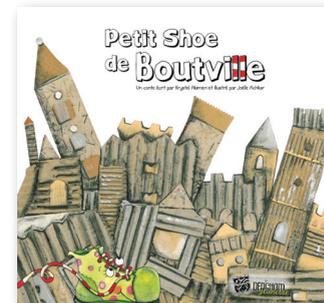
Ghid Karam

2011

Le monde que tu prétends connaître s'estompe, s'efface pour laisser transparaître une nouvelle réalité. Une réalité surréelle.

Un monde que tu essaies d'explorer, de découvrir, un monde qui paraît proche et lointain. Un monde qui s'infiltré par l'intermédiaire du rêve, du songe, des contemplations, des mythes, des légendes.

14x22.5 cm, 176 pages, ISBN 978 9953 401 95 9, 23 000 L.L. ou 15,3\$



Petit Shoe de Boutville

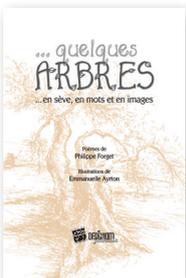
Écrit par Krystel Abimeri

et illustré par Joëlle Achkar

2010

C'est l'histoire d'une chaussure égarée dans une ville en carton. C'est l'histoire d'objets délaissés qui vont devenir compagnons. C'est l'histoire de cinq éclopés qui décident de faire un bout de chemin ensemble, à la recherche de l'Amour... Les trouvera-t-on ? À lire avec enchantement. Pour les petits et grands enfants.

27x24 cm, 36 pages, ISBN 978 9953 401 83 6, 30 000 L.L. ou 20\$



... quelques arbres ... en sève, en mots et en images

Philippe Forget

2010

Témoignage de l'amour d'un musicien à l'égard du monde de la poésie, *quelques arbres* sont écrits sur les hauteurs du Liban, durant l'hiver 2008.

15x21 cm, 26 pages, ISBN 978 9953 401 66 9, 15 000L.L. ou 10\$



Cléopâtre au Loubnan

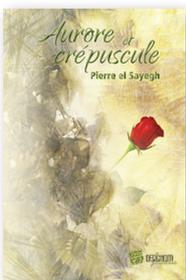
Ghid Karam

2009

Pour changer, les aventures de Cléopâtre prennent place au pays des cèdres. Quel mystère amène la reine au Loubnan ?

Cette fois, Cléopâtre doit retrouver la statue de Mat, fille de Râ, dérobée au temple par les serviteurs de Seth. *Cléopâtre au Loubnan* invite les jeunes lecteurs à la découverte de la mythologie égyptienne dans ce cadre magnifique qu'est le Liban.

14x22.5 cm, 150 pages, ISBN 978 9953 401 44 7, 23 000L.L. ou 15,3\$



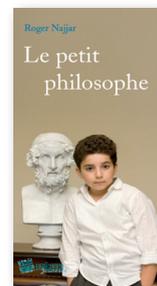
Aurore et crépuscule

Pierre el Sayegh

2009

« Mes textes sont l'expression d'un certain état d'esprit. La guerre d'août 2006 a engendré en moi la nécessité de dire mes tourments et mes inquiétudes à une oreille plus compatissante et plus attentive que celle d'un homme : le papier. »

15x22.5 cm, 64 pages, ISBN 978 9953 401 48 5, 15 000L.L. ou 10\$



Le petit philosophe

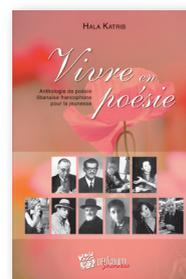
Roger Najjar

2008

Dans une langue simple, Roger Najjar nous donne des leçons de vie, confirmant ainsi que la vérité sort toujours de la bouche des enfants.

Roger Najjar a toujours aimé philosopher. Tous les sujets sont pour lui matière à réflexion : la vie, la mort, la pauvreté, la liberté, mais aussi la lune, la mer, les clowns, les extraterrestres, la musique et la télévision.

11.8x21.7 cm, 60 pages, ISBN 978 9953 401 38 6, 10 000L.L. ou 6,6\$



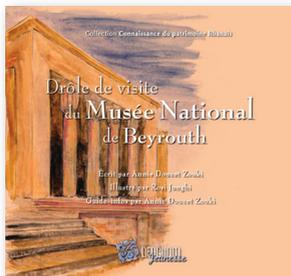
Vivre en poésie

Hala Katrib

2008

Anthologie de poésie libanaise francophone pour la jeunesse qui réunit des poèmes d'une quarantaine d'auteurs libanais francophones de Chucri Ghanem à Tamirace Fakhoury, en passant par Charles Corm, Georges Schéhadé, Andrée Chedid, Salah Stétié, Vénus Khoury-Ghata et bien d'autres. Enrichie de notices biographiques, elle s'adresse aux amateurs de poésie, aux enseignants et aux élèves.

15x22.5 cm, 104 pages, ISBN 978 9953 401 37 9, 15 000L.L. ou 10\$



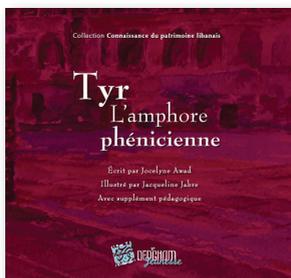
Drôle de visite du Musée National de Beyrouth

Annie Doucet Zouki

2014

Monument phare de l'identité libanaise, le musée national renferme une grande partie de notre histoire et de notre héritage libanais. Et comme d'habitude, à travers un petit conte illustré et attractif, les enfants et les adolescents, accompagnés de leurs parents, sont amenés à revisiter et retraverser, l'histoire de la création du musée national de Beyrouth, le secret de la pourpre, la découverte de l'alphabet, les personnages de la mythologie grecque, les sarcophages etc. Que d'informations inédites !

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 579 57 3, 18 000L.L. ou 12\$



Tyr, l'amphore phénicienne

Jocelyne Awad – Jacqueline Jabre

2013

Maha et ses amis décident de passer trois jours de vacances scolaires à Tyr. Un matin, des pêcheurs se rendent tôt chez le père de Maha et lui remettent une amphore découverte au fond des eaux. Cette amphore, différente des autres, suscitera la curiosité de Maha qui voudra percer son mystère. Un grand secret qui entraînera la bande d'amis à la découverte de la fabuleuse ville historique de Tyr.

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 579 44 3, 18 000L.L. ou 12\$



Le monde merveilleux de la soie à Bsous

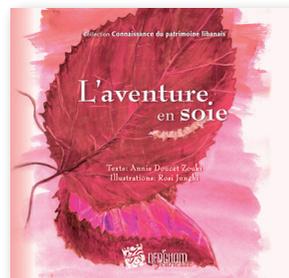
Annie Doucet Zouki

2011

Ce guide-infos a pour but d'accompagner les parents et amis des jeunes lecteurs de L'aventure en soie, lors de leur visite à la magnanerie de Bsous avec ses jardins en terrasses propres au milieu méditerranéen.

Ainsi tous seront à même de pénétrer dans le monde enchanté de la Soie pour y découvrir, chemin faisant, tout un pan du patrimoine libanais !

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 401 75 1, 18 000L.L. ou 12\$



L'aventure en soie

Annie Doucet Zouki

2011

Autant vous prévenir tout de suite, ce qu'Abdallah, autrement dit Boudi, vient de vivre, est tout à fait extraordinaire, je dis bien, « extra » ordinaire ! Alors, si l'on écoute son histoire de papillon, de Bombyx précisément, c'est bien ce qui semble lui être arrivé, dans le cadre enchanteur, ou enchanté, du « jardin paradis » de Bsous.

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 401 99 7, 18 000L.L. ou 12\$



Le petit bossu du Barouk

Jocelyne Awad–Annie Doucet Zouki

2009

Un petit bossu protecteur de la forêt de cèdres du Barouk rencontre une fillette imprudente. Il tente de lui expliquer les lois de la forêt. Que s'est-il passé ce jour-là sous les cèdres centenaires ?

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 401 35 5, 18 000L.L. ou 12\$



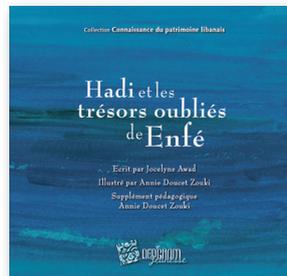
Le secret de l'ermite de la Qadisha

Jocelyne Awad–Annie Doucet Zouki

2009

Quatre jeunes campent au bord du fleuve de la Qadisha et décident d'explorer une grotte dans la falaise. La grotte leur livrera-t-elle le secret de l'ermite qui l'occupait ?

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 401 23 2, 18 000L.L. ou 12\$



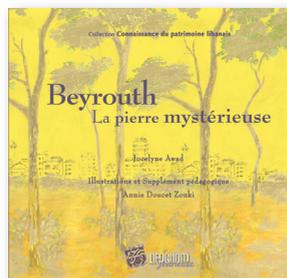
Hadi et les trésors oubliés de Enfé

Jocelyne Awad–Annie Doucet Zouki

2009

Blessé dans un accident en mer, le père de Hadi ne peut plus pêcher. En voulant par tous les moyens l'aider à réparer sa barque, que vont découvrir Hadi et ses amis Nabil et Samer sur les rochers du petit port de Enfé ?

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 401 36 2, 18 000L.L. ou 12\$



Beyrouth. La pierre mystérieuse

Jocelyne Awad–Annie Doucet Zouki

2009

Un vieux mur qui s'écroule dans un quartier du Centre-ville et des enfants qui découvrent une dalle mystérieuse gravée de signes datant de l'époque romaine. Une aventure qui coïncide avec une découverte archéologique importante dans le centre de Beyrouth.

23x21 cm, 48 pages, ISBN 978 9953 401 24 9, 18 000L.L. ou 12\$

Nouveau Talent

« C'est créer le talent que de l'encourager. »

John Petit-Senn



Le livre incomplet

Nour Karam

2016

« Ce livre est une infime partie de moi-même, une découverte de l'autre pour vous cher public, lecteurs et lectrices, pour vous permettre d'explorer le vestige de treize années de vie; le monde d'une ado, qui subit une poussée de croissance, incomplète encore, qui se transforme en jeune adulte mais ne l'est pas complètement. Ce sont les premiers pas d'une enfant dans un monde nouveau rempli d'espoir dans ses yeux, cette enfant qui est prête à continuer le chemin malgré les obstacles et les difficultés. »

14x22.5 cm, 64 pages, ISBN 978 9953 579 62 7, 20 000L.L. ou 13,3\$



Papa

Philippa Dahrouj

2013

Papa est un roman épistolaire dans lequel un jeune homme écrit à son feu papa pour surmonter sa douleur et sa souffrance. À travers plusieurs lettres venant du fond du cœur et débordantes d'émotion, le lecteur accompagne ce jeune homme parmi les phases du deuil : de la colère à l'amertume, de l'abandon à la solitude jusqu'à l'acceptation de la perte.

14x22.5 cm, 132 pages, ISBN 978 9953 579 41 2, 20 000L.L. ou 13,3\$



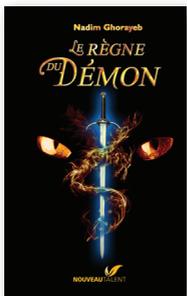
Le bonheur c'est dans la tête

Viviane Nasr Zoghbi

2013

Ce livre n'est pas une fiction mais une histoire vraie se déroulant dans un décor tout à fait réel. C'est le témoignage d'une femme qui a tant souffert, lors de sa vie conjugale mais qui malgré tout parvient à nous communiquer la recette du bonheur.

14x22.5cm, 156 pages, ISBN 978 9953 579 39 9, 25 000L.L. ou 16,6\$



Le règne du Démon

Nadim Ghorayeb

2010

Kilyann, âgé de 17 ans et orphelin, se retrouve plongé dans une quête de l'anéantissement de Morthar. Ce démon tyrannise tous les mondes existants et se nourrit des souffrances de ses esclaves. Mais Morthar est difficile à combattre et Kilyann devra découvrir l'unique moyen pour le vaincre et ainsi faire renaître la paix dans les mondes... s'il échoue, le chaos persistera...

14x22.5cm, 246 pages, ISBN 978 9953 401 62 1, 21 000L.L. ou 14\$



La légende interdite

Natasha Akl

2009

Ce roman est l'histoire d'une légende interdite, celle de Kenza, confrontée à une terrible malédiction qu'elle va tenter de surmonter. Un récit prenant qui, par-delà le conte, nous parle de choses graves et témoigne de la grande maturité de son auteure.

14x22.5cm, 118 pages, ISBN 978 9953 401 56 0, 18 000L.L. ou 12\$

لا تقرأ كتابي

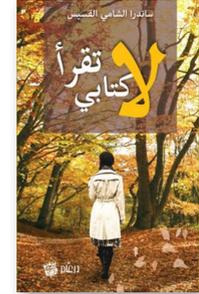
ساندرا الشامي القسيس

٢٠١٢

عنوانٌ غريبٌ للوهلة الأولى... وخاتمةٌ غامضةٌ تتألف من جملةٍ واحدةٍ بسيطة: «ألم أقل لك لا تقرأ الكتاب؟!»

إنقلبَت المقاييس مع كتاب «لا تقرأ كتابي»! أصدر الحكيم: لقد مَنعت المؤلفة ساندرا الشامي القسيس أي فرد من قراءة كتابها! إنه كتاب خواطرٍ صغيرٍ يُقرأ بسهولة بفضل أسلوبه السلس: سيستمتع القارئ به قبل منامه.

٥٦ صفحة، ٢٢،٥ x ١٤ سم، ISBN 978 9953 579 04 7، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠



عكس الريح

غادة علي كلش

٢٠٠٩

يحمل هذا الكتاب نصوصًا عن وجهتين مختلفتين؛ ترصد الوجهة الأولى مقتطعات من حياة الكاتبة الواقعية، فيما ترصد الوجهة الثانية تأملاتها الذاتية. الوجهتان تشكلان جوهرًا واحدًا لمروية الكلام، طالما أن السارد لا يَمْتَل في هذا السرد إلا نفسه.

١٠٠ صفحة، ٢٢،٥ x ١٤ سم، ISBN 978 9953 401 42 3، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠



ربى سابا وفروسية العودة

ربيعة أبي فاضل

٢٠١٣

إنه كتاب أرادته الدكتورة ربيعة أبي فاضل تكميلاً وتتويجاً لمسيرة ربي سابا الطويلة في الأدب والشعر. لقد نشرت وأصدرت العديد من الكتب الشعرية طوال السنوات التي أمضتها في فرنسا، حتى أنها أنشأت المركز الثقافي للعالم العربي في ليون (Lyon). هذه الطريقة، كانت صلة الوصل بين ثقافتين عريقتين.

كونها أستاذين في الجامعة اللبنانية، لقد ربطت الدكتورة أبي فاضل بربي سابا صداقة كبيرة وحميمة. فقررت أن يهدبها هذا الكتاب ووصفها وكأنه حوار لن ينتهي. فربي سابا لا تستنفد من قراءة واحدة. إن إنجازاتها في الأدب كثيرة، لقد قام الدكتور أبي فاضل بنقدها وبدراستها دراسةً دقيقة وصائبة.

١٦ X ٢٢,٥ سم، ١٨٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 34 4، ٢٠٠٠ ج.ل. أو ١٢,٣



أسرار قدرة العقل

كلير عواضه

٢٠١٢

كتاب «أسرار قدرة العقل» (بجزئه الأول) عبارة عن أفضل سلاح قد تمتلكه! لن تعلمك كيفية تحقيق ما تريده وحسب، بل سيفتح عينيك على عالم جديد من الإمكانيات أيضاً. فمعظم الناس يناضلون ويكافحون أثناء حياتهم، خاصةً عندما يتعلق الأمر ببلوغ أقصى حدود النجاح، إن كان على الصعيد المالي، العملي أو العاطفي... سيعلمك هذا الكتاب كيفية السيطرة على عقلك، كيفية استخدام ثلاثة في المئة أو أكثر منه، ألا وهو أمر لا يقوى عليه إلا العباقرة فقط.

١٤ X ٢٢,٥ سم، ١٠٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 08 5، ٢٠٠٠ ج.ل. أو ١٢,٣



أسرعوا... صوّتوا... «شعبٌ يعشق جلاديه»

عبد الله واكيم

٢٠١٣

عنوانٌ مُلفتٌ للنظر... وإنّما مؤلّمٌ للفكر. يتوقّف القارئ عنده إذ يبقى راسخاً في ذهنه. إنه عنوانٌ أرادته المؤلف عبدالله واكيم صفعاً لكلّ مواطن لبناني. في حين يبقى سيناريو الانتخابات النيابية ذاته يتكرّر كلّ أربع سنوات، تبقى الصرخة ذاتها، الفوضى والفساد ذاتها.

ما المختلف إذا؟ الكتاب هو المختلف.

يأتي لي طرح سؤالاً واحداً على كافة القراء:

ألستم أنتم أيضاً مسؤولين عن فساد بلادكم؟ ألستم أنتم من سيختار «جلاديكم»؟

١٤ X ٢٢,٥ سم، ١٢٦ صفحة، ISBN 978 9953 579 32 0، ٢٠٠٠ ج.ل. أو ١٢,٣



الطيب والأثر

غادة علي كلش

٢٠١٣

عنوانٌ غامضٌ يحمل في طياته ألغازاً كثيرة تُثير فضول القارئ فيتساءل: من هو الطيب؟ وما معنى الأثر؟ الطيب هو خيال كل فرد، خيالٌ يرافقه مدى عمره. والأثر كناية عن اللمسة التي يتركها هذا الطيب على الفرد. فهذا الخيال يحدث تغييراً في حياة الإنسان، هو الذي يجعله يجلم ويحقق طموحاته. إنه كتابٌ احتضن مجموعة من الخواطر والشذرات على درب الرؤية والتأمل وراح يخاطب روح الإنسان لكي يدخل إلى أعماقها ويواسيها.

١٤ X ٢٢,٥ سم، ٨٨ صفحة، ISBN 978 9953 579 36 8، ٢٠٠٠ ج.ل. أو ١٠



خواطر ومتفرقات

«كتابي عبارة عن ترجمة صادقة لما تخبئه أفكارني ولما
يحضن قلبي من مشاعر»

ساندرا الشامسي القسيس



وجوه في البال

بشاره غانم البون

٢٠١٦

إنها استعادةٌ من ذاكرة الثَّائِنات والتَّسعينات لأساء عُلقت في الأذهان ولوجوه بقيت في البال. إنها محاولةٌ لنفض الغبار عن كتاباتٍ حول نساءٍ ورجالٍ تركوا بصماتٍ واضحةً في محطاتٍ تاريخيةٍ مفصليةٍ حفلت بها نهاية قرنٍ تسارعت فيها الأحداث وتساقطت معها الحدود وتبدلت فيها الأنظمة. مقالاتٌ صحافيةٌ وتعليقاتٌ إذاعيةٌ تذكُر بالماضي لتحياكي الحاضر، وتستقرئ المستقبل.

١٤ × ٢٢,٥ سم، ١٥٢ صفحة، ISBN 978 9953 579 96 2، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠



الدُّبَابُ تصلِّي

الياس الرحباني

٢٠١٦ (الطبعة الثانية)

إلى جانب حبِّه العظيم للموسيقى ونجاحه الباهر في هذا المجال، انكبَّ المؤلف الياس الرحباني على الكتابة وأصدر «الدُّبَابُ تصلِّي» للمرة الأولى ضمن إطار المهرجان اللبناني للكتاب أنطلياس ٢٠١٢. يتألف الكتاب من مجموعة رسائل وأقوال كتبتها الياس الرحباني خلال أحداثٍ معينة من حياته. خواطرٌ وأحاسيسٌ خالجتة في التسعينات أثناء الحرب وأخرى امتدَّت حتَّى عصرنا اليوم.

١٤ × ٢٢,٥ سم، ١٢٨ صفحة، ISBN 978 9953 579 93 1، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠

بلا حقائب

منى أبو حمزة

٢٠٠٩

إعلامية لبنانية في المجال المرئي، مرهفة الحسّ تجاه الشعر ولها قصائد لم تُنشر بعد. أمّا ديوانها «بلا حقائب» فهو باكورة إصداراتها.

١٧ x 1٦ سم، ١٠٤ صفحة، ISBN 978 9953 401 47 8، ٢٠٠٠ ل.ج. أو \$١٣,٣



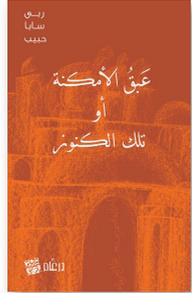
عَبَقُ الأَمْكَنَة أو تلك الكنوز

رَبِي سَابَا حَبِيب

٢٠٠٩

«هل هذا شعر الغربة أو شعر العودة؟ أحسب أنه شعر الحضور، حضور الله وحبيب ما. هناك كلمات تتردّد يجب أن نخنو عليها كي تحس هذا الديوان الذي لا ينتهي لأنه ليس فقط كلمات. نتعب أحياناً في الحياة. هذا ثمن الأعلالي.»

١٤ x ١٤ سم، ٢٢,٥ صفحة، ISBN 978 9953 401 43 0، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠



شراقيط

فريد اسطفان

٢٠٠٦

«ما بقوا ركابي يحملوني من طول مشوار الحياة قصّرت بان التعب في زرقة عيوني كنت مثل الريح وتكسّرت.»

١٦ x ١٧ سم، ١٩٢ صفحة، ISBN 978 9953 401 12 8، ٢٠٠٠ ل.ج. أو \$١٣,٣



لبنان الوجّ الثاني

نبيل قطريب

٢٠١١

في حنايا كتاب «لبنان الوجّ الثاني»، أفكار جلية ومواقف إنسانية شاملة، فيها النبض والتوجه الفلسفي، وفيها نقد لاذع لمواضيع ومسائل اجتماعية. وفيها أيضاً الرومانسية والتوق إلى الطبيعة والتعلق بالأرض والوطن المقدس لبنان.

٢٠ x ٢٠ سم، ٢١٦ صفحة، ISBN 978 9953 401 26 3، ٢٧٠٠ ل.ج. أو \$١٨



حريتي في فمي أحمل

حنان عاد

٢٠١٠

سهات لغوية راسخة. هندسة بلاغية وتميز شخصي في المشاعر والأسلوب. ملامح ونبرات من أنبياء التوراة أو من نبرة ونفس دينيين وجو تأملي ومن نبي جبران خليل جبران بشكل خاص ومن قصائد ونفس لمحمد الماغوط.

١٤ x ١٤ سم، ٢٢,٥ صفحة، ISBN 978 9953 401 57 7، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠



لو أني الله

أدهم الدمشقي

٢٠٠٩

«... أن تفترض نفسك إلهاً؟ هل هذا قرار أم صيرورة، كيف بالحلم تسطو على الشعر وصوره؟... هذا الكم الهائل من حركة الصور، من تواتر المشاهد يعلنُ لهبَ شمس طالعة من الانفعال التقيّ، من الخيال الجموح إلى مدى التخيل والتصوّر الحقيقي مع حسن التعبير...»

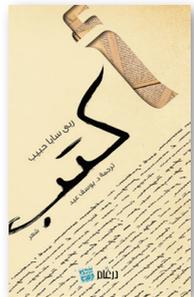
١٤ x ٢٢ سم، ١٠٠ صفحة، ISBN 978 9953 401 45 4، ١٥٠٠ ل.ج. أو \$١٠



شعر

«ولكن قفوا قليلاً وانظروا لأريكم أبناء لبناني (...) هم الشعراء الذين يسكبون أرواحهم في كؤوس جديدة، وهم شعراء الفطرة الذين ينشون العتابا والمعنى والزجل»

جبران خليل جبران



أكتب

ربي سابا حبيب (ترجمة يوسف عيد)

٢٠١٣

«وقع الدكتور يوسف عيد في حبّ هذا الكتاب «L'écris» فقدم للشاعرة هذه الهدية النفيسة بقلمه العارف وترجمة المسكوية. من اللغة الفرنسية المستعارة إلى اللغة العربية الأصيلة المستعادة، يعيد الدكتور يوسف عيد بلباقة قلمه وعباقة ذوقه ولمع معرفته، الشاعرة إلى وطنها الحقيقي الأول المرتجى.»

١٤ X ٢٢,٥ سم، ٢٢٠ صفحة، مطبوع باللغتين فرنسي/عربي
ISBN 978 9953 579 35 1، ٢٠٠٠ ل.ج. أو ١٢,٣ \$

كتابة على الموج

ليلي الداهوك

٢٠١٢

كتاب ليلي الداهوك الثالث عبارة عن قصائد ونصوص مميزة تعكس مكونات أدبية مفعمة بالأمل والإيمان. إنه فيضٌ من الشعر الممزوج بالعاطفة والانفعالات. أرادت المؤلفة في قصائدها الانتفاض على المفهوم الخاطئ للحب؛ قصائد ليلي الداهوك لا تحكي عنها فحسب بل تحكي عنهنّ وعن كلّ امرأة عانت الحب وقساوة المجتمع.

١٤ X ٢٢,٥ سم، ١٢٠ صفحة، ISBN 978 9953 579 06 1، ١٥٠٠ ل.ج. أو ١٠ \$

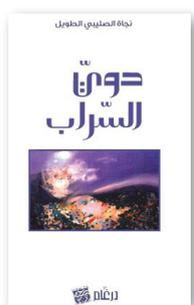
دويّ السّراب

نجا الصليبي الطويل

٢٠١٢

كتاب شعرٍ وقصائد للدكتورة نجا الصليبي الطويل. تُجيد المؤلفة العزف على الكلمة وتتقن حرفة الصور الشعرية! إنها لنصوص شعرية مغايرة، نوعٌ من «المسنّ» المضيء لدروب الحياة...

١٤ X ٢٢,٥ سم، ١٠٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 02 3، ١٨٠٠ ل.ج. أو ١٢ \$



وكان الصمت... رُلى عازار دوغلاس ٢٠٠٧

«وكان الصمت...» يسלט الضوء على العنف في لبنان وإبراز نتائجه المدمرة. أوّلاً من خلال الحرب اللبنانية العام ١٩٨٦ – لسوء الحظ ألا يعيد التاريخ نفسه؟ – والأضرار النفسية والمادّية التي خلّفتها وراءها. هذا بالإضافة إلى «الحرب الزوجية» الأكثر إيذاءً: تلك الحرب التي لا تنفك تسيطر على عدد كبير من الأزواج الذين تجتمعهم علاقة فاسدة وعنيفة أقرب إلى الحيوانية: علاقة الغالب بالمغلوب.

٢٢,٥ x ١٤ سم، ١٧٦ صفحة، مترجم من اللغة الفرنسية
ISBN 978 9953 401 31 7، ١٨٠٠٠ ل.ل. أو ١٢ \$



بيروت لا تغفر كارول زيادة العجمي ٢٠٠٩

«... كتابها يحكي عن لبنان وفرنسا وصمت ما بعد الحرب، والضجيج في القلوب، والصخب والغضب الساكنين في حياة أشباهنا من الناس. قد يدوم لقاءً مباحثاً في متجرٍ فرنسي مدى الحياة بالنسبة إلى كارول عجمي. قد يبدأ الأمر بسوء تفاهمٍ ليتحوّل إلى واقعٍ لطيفٍ، يُمسي بدوره، بفعل الحياة والناس والنساء والمعتقدات، وضيق رؤيا البعض وحنان البعض الآخر البائس، كابوساً مروّعاً...»

٢٢,٥ x ١٤ سم، ١٧٦ صفحة، مترجم من اللغة الفرنسية،
Beyrouth ne pardonne pas، دار النهار،
ISBN 978 9953 401 40 9، ١٥٠٠٠ ل.ل. أو ١٠ \$



مسار نساء مسار أمهات

ليلي شيخاني نكوز وفيليب عرقتنجي (ترجمة كلوديا بشارة)

٢٠١٤

يجاول الباحث فهم هؤلاء النساء والأمهات اللبنانيات اللواتي يعشن أنوثتهن من خلال الحرب، ويبحثن في ذواتهن من خلال التسامي الميتافيزيقي، أو الجنون، عن سبيل للفرار من واقع لا يُحتمل ألا وهو موت عنيف لشخص عزيز.

يتخبط مخرج الفيلم، الشاب تيوي، في شكوك وتناقضات كثيرة من ناحية الحب الذي يكنه لوالدته، إلا أنه برفقة مساعدته في كتابة السيناريو، ناديا، ينطلق في رحلة نحو الهاوية، في ما يشبه طريقاً نحو الأمومة.

لا تشكل هذه الصفحات تقريراً عن الأحداث المعيشة الحساسة والمعينة، ودراسة خاصة بالإثنيات المحددة فحسب، وإنما هي بحث أولي لأنها تفتيش عن الحب، حب الأمهات وحب الأبناء.

١٣.٥ x ٢٢.٥ سم، ٢١٦ صفحة، مترجم من اللغة الفرنسية

ISBN 978 9953 579 64 1، ٢٥.٠٠٠ ل.ل. أو \$١٦,٦



* متوفر أيضاً في علبة

١٣.٥ x ٢٢.٥ سم، ٢١٦ صفحة، ISBN 978 9953 579 66 5

٤٥.٠٠٠ ل.ل. أو \$٢٠

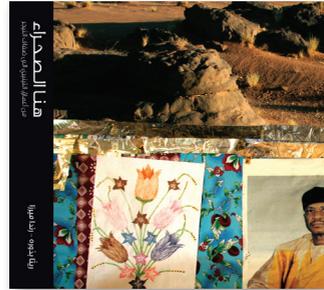
رواية

«كلّ رواية في الدنيا تحوي جانباً من الطب النفسي»

نبيل فاروق

الفن والتصوير الفوتوغرافي

«الفن هو كل ما يهزنا وليس بالضرورة كل ما نفهمه»
أحلام مستغانمي



هنا الصحراء

من أعماق التينيري إلى ضفاف النيجر

كتابة ريتا بدورة - تصوير رندا ميرزا

٢٠٠٩

«هنا الصحراء» هو قصّة لقاء مع بلد النيجر. إنّه كناية عن مذكرات حسية وعاطفية لرحلة قامت بها مصوّرة وكاتبة زارتها خلالها العاصمة «نيامي» الممتدّة على ضفاف نهر النيجر، واجتازتا جبال «الأبير» حتى بلوغ صحراء «التينيري».

٢٢ X ٢٥ سم، ١٩٢ صفحة، مطبوع بلغتين عربي/فرنسي

ISBN 978 9953 401 58 4. ٥٠٠ ل.ج. أو ٢٥ \$

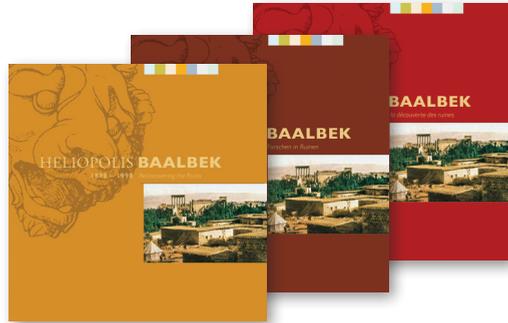
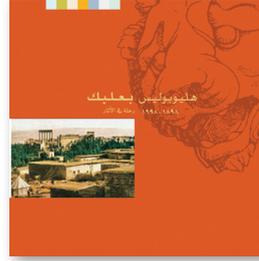
هيليوبوليس بعلبك

مارغريت فان إس

١٩٩٩

بالتعاون مع المديرية العامة للآثار في لبنان، يمكنكم رؤية بعلبك تحت حكم الإمبراطورية الرومانية، والبيزنطية والإسلامية. ستشارك أيتها القارئ في الحفريات الأثرية وستعرف المزيد عن مقابر بعلبك وتوابيتها وقلعها التي تعود إلى العصور الوسطى وحول منازل للآلهة ومعابدها.

٢٢ x ٢١ سم، ٧٢ صفحة، أيضًا متوفرٌ باللغة الفرنسية، الإنجليزية والألمانية
\$١٠.٠٠٠ ل.ل. أو \$١٠



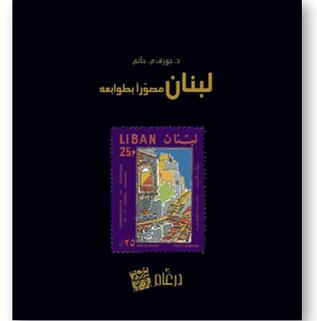
لبنان مصورًا بطوابعه

جوزف حاتم

٢٠٠٩ (الطبعة الثانية)

منذ سنة ١٩٢٤ والدولة اللبنانية تُصدر بانتظام طوابع بريدية من أجل تخليص الرسائل. هذه الطوابع تمثل شخصيات بارزة وأحداثًا وتذكارات وكنوزًا تراثية. غير أنه، من خلال إعادة تجميع هذه الطوابع بحسب مواضيعها، يمكن وبشكل سريع وملوّن، إعادة رسم كلّ ملامح حياتنا الوطنية: تاريخنا، وتراثنا وحياتنا مجتمعنا اللبناني.

٢٣ x ٥ سم، ٢٢٠ صفحة، مطبوع بثلاث لغات عربي/فرنسي/إنجليزي
ISBN 978 9953 401 52 2. ٧٥.٠٠٠ ل.ل. أو \$٥٠



بكل أمانة

وردة

٢٠١٠

إنه كتاب الآخريين بقلمها. بدت بصماتها واضحة من صفحات هذا الكتاب المرجع. حتى المقابلات التي قدّمها هنا إنّما هي مفصلٌ تاريخيَّة، من صنعها واختيارها، أرادته محطاتٌ مختلفة لمساراتٍ متّصلة من تاريخنا السياسيّ الحديث والمعاصر. أمّا إسهاماتها وتعليقاتها فإنّها المطيِّبات التي تُضفي على المقابلات نكهتها المميزة دائماً مع الإعلاميّة «وردة»...

مع هذا الكتاب ٤ أسطوانات CD تضم المقابلات الواردة فيه.

٤ x ٢٢,٥ سم، ٢٨٦ صفحة، ISBN 978 9953 401 60 7، ٦٠٠٠٠ ل.ج. أو ٤٠ \$



هذا صوتي

وردة

٢٠٠٩

كتاب سيرة ذاتية، وضعته المؤلفة حول تجربتها الإذاعية في «صوت لبنان»، مبرزة أثر هذه التجربة في حياتها الشخصية.

٤ x ٢٢,٥ سم، ١٦٨ صفحة، ISBN 978 9953 401 29 4، ٣٠٠٠٠ ل.ج. أو ٢٠ \$



الرحلة إلى الشرق

جان كلود سيموان (ترجمة ماري طوق)

٢٠١١

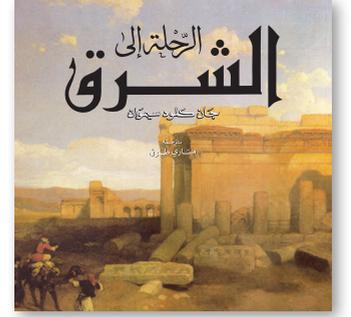
عبر النصوص واللوحات ورسوم القرن التاسع عشر سافر المؤلّف ليقدم لنا هذا الكتاب الرائع، حيث يرافقنا فلوبيير ولوتي وكثيرون آخرون. وإذ نتصفّح «رحلة إلى الشرق» فإنّ الشعور الأوّل الذي يغمرننا هو الشعور بالجمال؛ هذا الجمال الذي هشّمته الحرب اليوم، ومحاه السلام ببشاعة فوضى الباطون الزاحف.

٢٧ x ٢٠ سم، ١٨٨ صفحة، تجليد ورقي، عربي/ فرنسي
ISBN 978 9953 401 85 0، ٥٠٠ ل.ج. أو ٣٥ \$

٢٧ x ٢٠ سم، ١٨٨ صفحة، تجليد ورقي، عربي/ إنجليزي
ISBN 978 9953 401 77 5، ٥٠٠ ل.ج. أو ٣٥ \$

٢٧ x ٢٠ سم، ١٨٨ صفحة، تجليد فنيّ، عربي/ فرنسي
ISBN 978 9953 401 76 8، ٧٥٠ ل.ج. أو ٥٠ \$

٢٧ x ٢٠ سم، ١٨٨ صفحة، تجليد فنيّ، عربي/ إنجليزي
ISBN 978 9953 401 78 2، ٧٥٠ ل.ج. أو ٥٠ \$



*متوفّر أيضاً في علبه تحتوي على كتاب «الرحلة إلى الشرق» و«الرحلة إلى مصر»

٢٧ x ٢٠ سم، ١٨٨ صفحة، تجليد ورقي، عربي/ فرنسي،
ISBN 978 9953 759 01 6، ١٠٥٠٠٠ ل.ج. أو ٧٠ \$



جبران خليل جبران: شواهد الناس والأمكنة

هنري زغيب

٢٠١٢

هذا الكتاب ليس كتاب شعر وليس دراسة في أدب جبران. فالكتابات عن جبران لا تُحصى، وفي معظم لغات العالم. وليس استقصاءً بيوغرافياً، بعدما سيرة جبران باتت منتشرة في كل لغة ودراسة وموقع الكتروني.

إنه رحلةٌ بدأها الشاعر هنري زغيب قبل ربع قرنٍ صوب جبران، رحلة خاصة حميمة صوب الرجل الكاتب. لقد دخلَ هنري زغيب إلى زوايا من عالم جبران الخاص، مُحاولاً نسج خيوطٍ في شخصيته من خلال من عاصروا جبران وقابلهم في الولايات المتحدة خلال إقامته الأولى فيها سنة ١٩٨٥ ورسموا له ملامح من ذكرياتهم عن جبران كما عرفوه، ومن خلال الأماكن التي كان يتردد إليها.

١٧ x ٢٤ سم، ٢٢٧ صفحة، ISBN 978 9953 579 03 0. نَقَدَ. ٢٠٠٠ ل. أو ١٣,٣ \$



استراتيجية البقاء:

بقاء تعددية لبنان كي يبقى لبنان

القاضي ليبب زوين

٢٠١٢

إنَّ سرَّ فرادة لبنان يكمنُ في تعدديته وما أنتجته من إنسانٍ مميّز. غير أنَّ تعدديته هذه، سرُّ فرادته، في خطر.

بماذا يتمثل هذا الخطر الذي، بتحقيقه، يتحقّق الخطر الأعظم، ألا وهو: زوال لبنان، وطن الرسالة؟ إنَّ مكافحة الطائفية عبر الهيئة الوطنية المقترحة لهذه المهمة تبقى الخطوة الأساس على طريق صيانة الوطن التعددي. بإزالة الطائفية يصبح الكلُّ للوطن والوطن للكلِّ. من هنا، تبدأ مسيرة خلاص الوطن التعددي المميّز...

١٧ x ٢٤ سم، ٢٧٦ صفحة، ISBN 978 9953 579 12 2. نَقَدَ. ٢٠٠٠ ل. أو ٣٠ \$



لكي تحبّ أتيّت الأرض الياس أبو شبكة... من الذكري إلى الذكرة

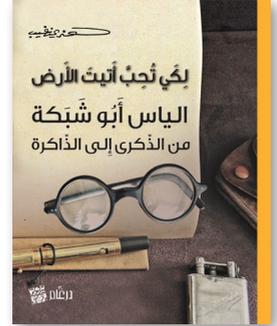
هنري زغيب

٢٠١٣

«الياس» «أبو» شبكة وليعدّني «أصوليو» اللغة وأصبلوها إذا خنت قواعدها ومألوفهم ويقيئتُ وفيًا لرغبة الشاعر نفسه كتابة اسمه «أبو» شبكة في شتى حالات الرفع والنصب والجرّ» يلفت فيه أنه، في سماء الشعر، كوكبٌ شعريٌّ يرني إليه جيلاً بعد جيل. فالكلاسيكيون يجدون فيه علماً من أعلامهم، والمجددون يرون إليه طليع التجديد، و«الحدائثيون» يجنون نضارته ولا يرفضون كلاسيكيته.

لم يُعنِ أبو شبكة بالكلمة تفجيراً فاستيلاً. كانت الكلمة لديه ذات بُعد واحد: البُعد المباشر.

٢١ x ٢٦ سم، ٢٢٨ صفحة، ISBN 978 9953 579 50 4. نَقَدَ. ٢٠٠٠ ل. أو ١٣,٣ \$



نزار قباني متناثراً كريش العصافير

هنري زغيب

٢٠١٢

١٤ رسالة (١٩٨٩-١٩٩٣) غير منشورة من نزار إلى المؤلف مع وثائقها والتعليق عليها.

«شاعران في مرارة الغربة والبعد عن الوطن، يتبادلان طقساً من السيرة الذاتية، ويتناجيان بنوستالجيا العودة وبالغضب على الذين أوصلوا الوطن إلى حيث بلغ. وكأننا نعيش هذه الفترة بالذات اليوم: مناخ أيام النفي والنأي والكآبة. هي ذي رسائل نزار إلى المؤلف، رسائل جنيف ولندن.»

٢١ x ٢٦ سم، ١٢٨ صفحة، ISBN 978 9953 579 28 3. نَقَدَ. ٢٠٠٠ ل. أو ١٣,٣ \$



وليم حاوي القائد الشهيد

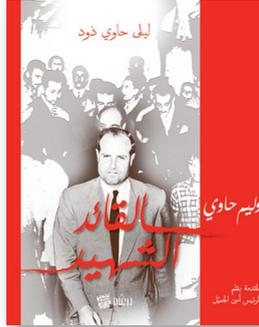
ليلي حاوي ذود

٢٠١٤

«بحث أكاديمي يتّسم بالجدية والموضوعية قامت به السيّدة ليلي حاوي ذود، وهو يتناول جانباً محورياً من آليات العمل الحزبي والحرب اللبنانية في بداياتها عبر سيرة وليم حاوي، قائد القوى النظامية في حزب الكتائب حتى استشهاده في ١٩٧٦ ورفيق درب مؤسس الحزب الشيخ بيار الجميل. يعكس الكتاب واقع الحياة الحزبية في التجربة اللبنانية في الحقبة الذهبية في السياسة اللبنانية، داخل الأحزاب وخارجها.»

النائب د. فريد الياس الخازن، من مقدمة الكتاب

٢٦ x ٢١ سم، ٢٥٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 58 0. J.٢٠٠٠. ل. أو ٢٠، ١٢,٣



الحملة الانتخابية إدارة وإسرا

جوسلين البستاني

٢٠١٤

هذا الكتاب، الذي كُتب بطريقة موضوعية، يهدف إلى تعريف القراء على الطريقة الصحيحة والمهنية لإدارة حملة انتخابية في لبنان تُعطي جوسلين البستاني النصائح حول فن الإقناع الذي من شأنه تشجيع الناس على التصويت في نهاية المطاف. يتمحور اختصاص المؤلف حول التواصل السياسي ووقعه على الرأي العام. كما تُرفق المؤلف داتماً بحوثها بالعديد من البيانات والجداول والإحصاءات.

يتناول هذا الكتاب بعناية العديد من النقاط الهامة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الخطوات التي يجدر على المرشح أخذها من وضع الميزانية، والتعامل مع وسائل الإعلام والاتصالات وتوجيه رسالته إلى الشعب. لماذا تُكتب الرسالة، وكيف تتم كتابتها وكيف يتم إيصالها إلى الشعب؟ كل الأجوبة متوفرة في هذا الكتاب.

٢٢ x ١٦ سم، ١٩٢ صفحة، ISBN 978 9953 579 63 4. J.٢٠٠٠. ل. أو ٢٠، ١٢,٣



سعيد عقل إن حكى

هنري زغيب

٢٠١٥ (الطبعة الثالثة)

«خمسین ساعة جلستُ إليه، وكان الزمانُ قصيراً. عشرات الأفكار والآراء والمبادئ والذكريات مدى ما يزيد عن خمسين سنة، اختصرها في خمسين ساعة. طوال جلساتي إليه، لم يخُنه استذكار. متّقد البصر والبصيرة. شبابٌ في الحوية والانفعال. في الحاسة والتفأول بالغد. مصادرةٌ على المستقبل لتحقيق أحلامه والمشاريع. رحلة في عقل سعيد عقل؟ متعةٌ ذهنيةٌ يعطاها كلُّ من يُقبل على المعرفة بتواضع العلماء وبكارة الاقتبال وبراءة الإصغاء. العُدّة اكتملت. والنیّة انعقدت. فلْتَبَدِ الرحلة...»

٢٦ x ٢١ سم، ٢٠٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 14 6. J.٢٠٠٠. ل. أو ١٢,٣



في رحاب الأخوين رحباني

هنري زغيب

٢٠١٥

«لم أشأ هذا الكتاب سيرة الأخوين رحباني بالمعنى البيوگرافي التقليدي، ولا نَشَرُ شعرهما وتراثهما الثري، ولا تحليل أعمالهما، أو دراسة فُنّها الكتاني واللحني، أو إسقاط سيرتها على نتاجها الفني. ليس فيه منهجٌ توثيقيٌّ يجعله أكاديمياً ذا مراجع ومصادر وملاحق وإحالاتٍ إلى هوامشٍ أو حواشٍ أو ملاحظات. كُتِبَتْه، بكلِّ بساطة، تحيةً للأخوين رحباني، منا نحن الذين نَشَأُوا على تراثهما، وتغنّوا بکلماتهما، وحلموا بوطنٍ جميلٍ طالعٍ من حُلْمهما.»

٢٦ x ٢١ سم، ٢٥٢ صفحة، ISBN 978 9953 579 69 6. J.٢٠٠٠. ل. أو ١٢,٣



الذاكرة الدبلوماسية

خليل فليحان

٢٠١٦

«في لبنان كانت السياسة الخارجية عبر القرون الأخيرة عاملاً أساسياً في وحدة البلاد أو في انقسامها، وفي استقرارها أو في تشرذمها. ولم يكن التمحور يوماً حول خيارات اقتصادية أو اجتماعية أو ثقافية أو حتى سياسية داخلية، بل تخطاها الى خيارات لبنان وتحالفاته الخارجية. يضم هذا الكتاب وثائق ووقائع اجتماعات ولقاءات تدور حول مرحلة مهمة ومفصلية، ولعلها من أهم المراحل وأشدّها أثراً في مصير الكيان اللبناني وما رافقه من أحداث ومتغيرات من خلال تواجد قوي للسياسات والمصالح الدولية والاقليمية على أرضه مباشرة أو مداورة نتيجة لتنازع هذه السياسات والمصالح حول أزمة الشرق الأوسط وعبرها القضية اللبنانية.»

فارس بوز، من مقدّمة الكتاب

١٦.٥ x ٢٣.٥ سم، ٤٢٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 75 7. ل.٤٠.٠٠٠ أو ٢٦,٦ \$

سعيد عقل، اليومَ اليومَ

جورج سكاف

٢٠١٦

يضمّ هذا الكتاب قسمًا من مقالات سعيد عقل السياسية، الأدبية والثقافية (خلال الستينات والسبعينات) في جريدته «الجريدة» التي كانت تصدر في لبنان. فكانت للشاعر فقرتان: فقرة اليومَ اليومَ وفترة أيامَ وليالٍ. وأثناء الحرب الأهلية، احترقت مكاتب «الجريدة» وبقيت هذه المقالات الأثر الوحيد المتبقي من هيكل «الجريدة». إنَّ قراءة هذه المقالات تجعل قراءها يفهمون تاريخ حقبة الستينات والسبعينات حيث كان سعيد عقل ناشطًا كبيرًا إن كان في السياسة، في الفكر، في الحرف اللاتيني أو في الأدب، حتى أنّ معظمها لا يزال ينطبق على وضع البلد الحالي.

٢١ x ٢٦ سم، ٣٨٤ صفحة، ISBN 978 9953 579 91 7. ل.٢٠.٠٠٠ أو ١٣,٣ \$



تاريخ النقد الورقي اللبناني ١٩١٩ - ١٩٦٤

طوني عنقه - وسام اللحام

٢٠١٦

«من هنا تكمن قيمة هذا الكتاب الذي يستعرض مجموعة كبيرة من المعلومات الجديدة والموتقة التي تعنى بتاريخ النقد الورقي اللبناني، هذا علاوة عن نشره لأول مرة الصور الأصلية التي اعتمدت بغية تصميم أوراقنا النقدية ما يسمح أيضًا للجميع بتأمل جمال هذه الأوراق من الناحية الفنية. فالمجهود البحثي المبذول من قبل المؤلفين في هذا العمل يجعل منه مرجعًا ليس فقط للهواة بل أيضًا لجميع المهتمين بتاريخ لبنان، وهو محاولة جادة للحفاظ على تاريخ وطننا والإبقاء على تراثه حيًا في ذاكرة الأجيال الشابة.»

رياض توفيق سلامه، حاكم مصرف لبنان

٢٤.٠ x ٢٣ سم، ١٦٨ صفحة، ISBN 978 9953 579 94 8. ل.٦٠.٠٠٠ أو ٤٠.٠ \$

الحقيقة ولو بصوت يرتجف

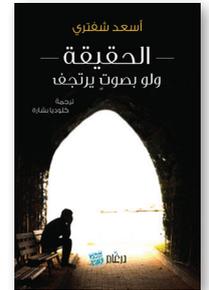
أسعد شفتري (ترجمة كلوديا بشاره)

٢٠١٦

في كتابة هذه السطور، أراد أسعد شفتري استعراض الماضي، والتحدّث عن طفولته وعن انخراطه في هذه الحرب، وعن سلوكه ونموّه خلالها، إلى تغيّره وولادته من جديد عند وصوله إلى نهاية النّفق. وإنّه لا ينقل إلّا الوقائع التي شهدها بنفسه أو شارك فيها، ولا يدّعي امتلاك الحقيقة المطلقة التي يستحيل تجلّيبها واحدةً لأنّها ثمرة حقائق يمتلكها كلّ منّا.

١٥.٥ x ٢٣ سم، ٣٢٦ صفحة، مترجم من اللغة الفرنسية

ISBN 978 9953 579 95 5. ل.٣٠.٠٠٠ أو ٢٠.٠ \$



عملة لبنان طبعة خاصة بالهواة

عبدو أيوب

٢٠١٥

عملة لبنان: طبعةٌ خاصة لن تسمح للهواة جمع المعلومات والتفاصيل الفنية حول عملة العصر وحسب، بل إدخال الأوراق النقدية الفعلية في هذه الكتيبات. تتألف هذه المجموعة التي تتراوح بين عامي ١٩٦٤ (تاريخ إنشاء مصرف لبنان) و ١٩٨٨ (بدء تضخم العملة) من سبعة أوراق نقدية: ليرة واحدة، خمس ليرات، عشر ليرات، خمس وعشرون ليرة، خمسون ليرة، مئة ليرة ومائتان وخمسون ليرة.

متوفرٌ بثلاث لغات عربي/فرنسي/إنجليزي

٢٢ x ٣١ سم، علبة تتألف من ٧ كتيبات و٧ عملات نقدية مجانية

ISBN 978 9953 579 88 7، ISBN ١٦٠ ٠٠٠ ل.ل. أو ١٠٦,٦ \$



* تباع الكتيبات منفردة أيضًا، ٢٠٠٠ ل.ل. أو ١٣,٢ \$:

- | | |
|------------------------|--------------------|
| ISBN 978 9953 579 81 8 | ليرة واحدة |
| ISBN 978 9953 579 82 5 | خمس ليرات |
| ISBN 978 9953 579 83 2 | عشر ليرات |
| ISBN 978 9953 579 84 9 | خمس وعشرون ليرة |
| ISBN 978 9953 579 85 6 | خمسون ليرة |
| ISBN 978 9953 579 86 3 | مئة ليرة |
| ISBN 978 9953 579 87 0 | مائتان وخمسون ليرة |

لبنان: سياسة، تراث وثقافة

«لكم لبنانكم ومعضلاته، ولي لبناني وجماله»

جبران خليل جبران

کاتالوج ۲۰۱۶

منشورات

